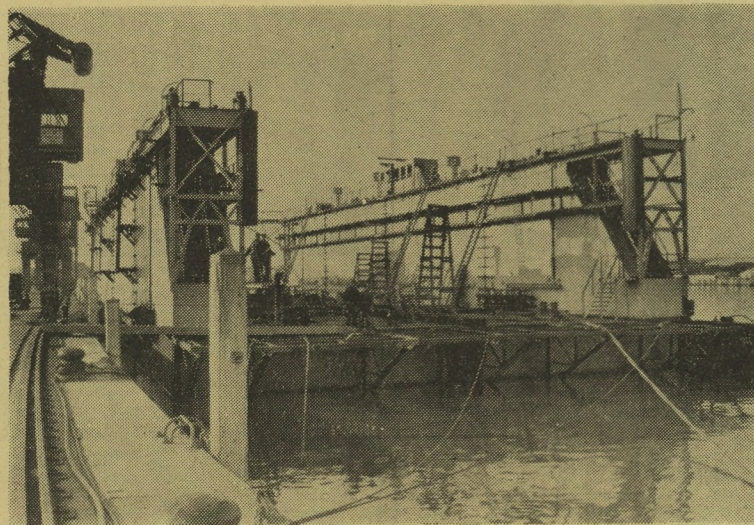
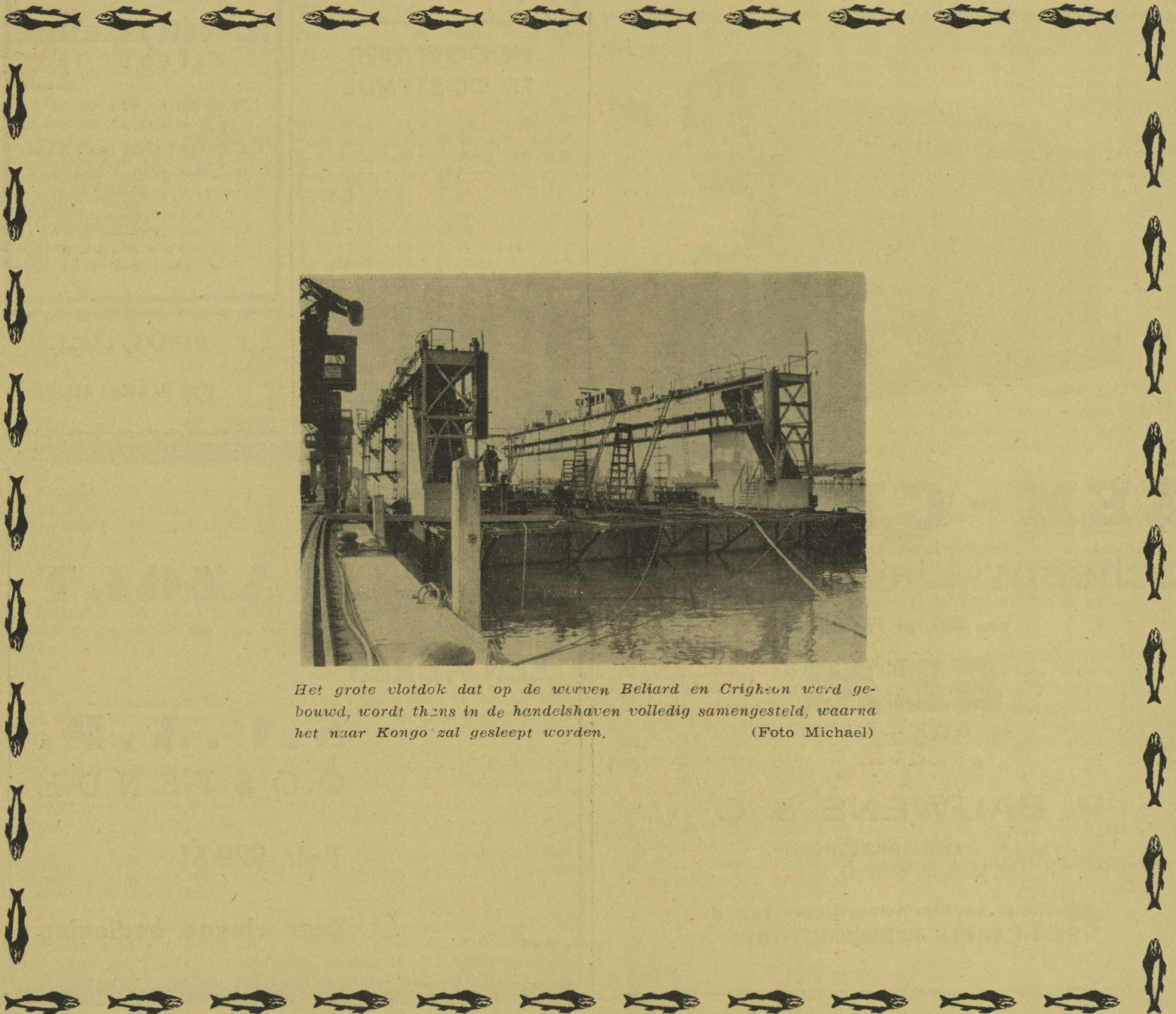




Het VISSERIJBLAD



Het grote vlotdok dat op de werven Beliard en Crighon werd gebouwd, wordt thans in de handelshaven volledig samengesteld, waarna het naar Kongo zal gesleept worden. (Foto Michael)

KLEINE AANKONDIGINGEN

* Te koop : 1) Motorvissersvaartuig in hout gebouwd in 1942. 30 Br. T. Motor AWA 120 pk van 1942. Geschat 1.200.000 F. Verkoopprijs 600.000 F. 2050V

2) Motorvissersvaartuig in hout gebouwd in 1943, voorzien van een motor Deutz van 130 pk van 1956. Geschat 1.400.000 F. Te verkopen voor 750.000 F. 2051V

Te koop :

WRAK VAN DE Z.431

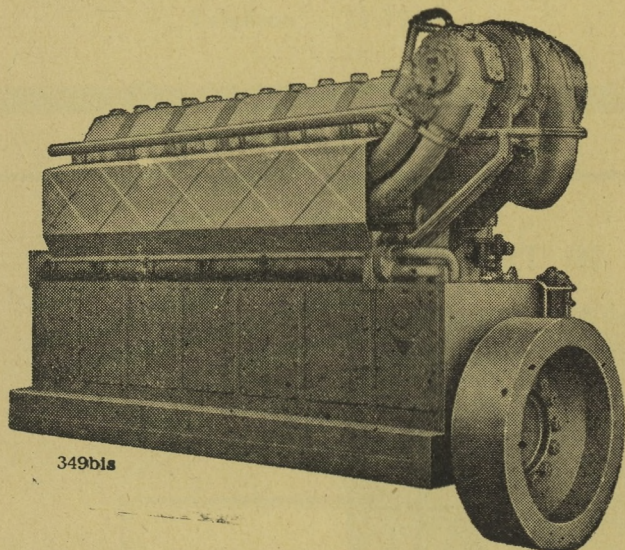
Prijsaanbod schriftelijk doen aan «Hulp in Nood»,

H. Baelskaai 27, Oostende
7691N-2052V

Voor Nieuwbouw en
Herstelling van schepen
N.V.

BELIARD-CRIGHTON & C^o

(11)



349bis

SEM - CARELS
Scheeps-Dieselmotoren

van 200 tot 15.000 pk

SEM

42 DOK - GENT

R. BAUWENS & C^o

14, HENRI BAELSKAAI
OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de
SEM-CARELS DIESELMOTOREN

«Hulp in Nood»
VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade
aan romp en motor — Brandschade
— Opsleping — Totaal verlies en
voor Bouwrisico.

(4358)

n.v. AGENTUUR en
HANDEL
Maatschappij

IJMUUDEN

Telefoon 4527

Voor alle visserslijbenodigheden
81

**HOOGWATER
TE OOSTENDE**

10 di	01 29	49	08 18	2
	13 59	50	20 27	5
11 wo	02 05	50	08 52	2
	14 34	50	21 04	4
12 do	02 42	51	09 27	3
	15 03	49	21 39	4
13 vrij	03 18	50	10 00	4
	15 39	49	22 13	5
14 za	03 52	49	10 30	5
	16 10	47	22 45	6
15 zo	04 24	47	10 59	2
	16 40	45	23 19	8
16 ma	04 59	45	11 34	9
	17 13	42	—	—
17 di	05 40	42	—	10
	18 00	40	12 20	11
18 wo	06 40	40	00 59	12
	19 12	38	13 25	13
19 do	08 05	39	02 13	14
	20 49	38	14 46	14



FIRMA

R. Huysseune
ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON : Priv. 540.06

Mag. 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot
Specialiteit van verse
gepelde garnalen

Thuisbestelling
in de grote centra
Verzending
in gans het land

REDERS, LEEST

UW VAKBLAD !

VOOR UW

MAZOUT

EEN ADRES

S.C.A.P.
OOSTENDE

Tel. 729.51

Zeer vlugge bediening

626W—2048V

Het VISSERIJBLAD

REDAC... EN BEHEER :
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND 200 F.
Zes maanden : 100 F.
Drie maanden : 50 F.

BUITENLAND, 1 jaar : 250 F.
Nederland, 1 jr : 15 Gld of 200 Fr.
Belgisch Kongo, 1 jaar : 200 Fr.

Standpunten

RUST en ONRUST

De moeilijkheden met de mijnwerkers in de Waalse mijnbekkens zijn gedurende verschillende dagen het onderwerp geweest dat op de eerste bladzijden van de dagbladen behandeld werd.

Ook de internationale pers bemoeide er zich mee. Want het vraagstuk ging verder dan onze nationale grenzen. Er is immers spraak van sluiting van mijnen, moeilijkheden veroorzaakt door de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, omschakeling van mijnwerkers naar andere beroepen, onverkochte kolenvoorraden, enz.

Het heeft er lelijk gestoven in de Borinage. De Waalse werklieden hebben eens te meer getoond hoe ze met zich niet laten sollen, zoals dit bijvoorbeeld met onze Vlaamse werklieden het geval is.

De regering besteedt jaarlijks miljarden om de verouderde kolenmijnen in de Borinage op dreef te houden en de mijnwerkers, spijs alles aan het werk te houden.

Nu de moeilijkheden niet uit de lucht zijn, vooral dan tengevolge van de E.G.K.S., werd besloten enkele mijnen te sluiten en de mijnwerkers een ander werk te geven.

Vandaar de stakingen, het protest en welke protesten : belemmering van het verkeer, meetings met tienduizenden toehoorders, opbreken van straten, ontsporen van trams, we hebben alles gelezen en gezien in de kranten.

En dat alles wegens een internationaal akkoord en wegens het overschakelen van de mijnwerkers naar andere beroepen, het geven van werkgelegenheid die een paar kilometers verder ligt van hun huis dan de koolput.

Volkvertegenwoordiger Dries Claeys uit Oostende heeft bij het debat in de Kamers onder meer gezegd dat de houding van de Waalse mijnwerkers een les was die de Vlamingen zouden onthouden.

Hoeveel Vlaamse arbeiders moeten dagelijks niet tientallen, ja zelfs honderd en meer kilometer ver reizen om hun werk te bereiken ? Omdat er geen werk is in de Westvlaamse provincie...

En dit doet ons denken aan wat, nu reeds een tiental jaren geleden door hogere ambtenaren werd verklaard ter gelegenheid van het afsluiten der Benelux-Unie.

Toen was er ook spraak van druk op onze visserijnijverheid en werd onomwonden gezegd : als een nijverheid niet meer renderend is, dan moet ze maar haar deuren sluiten, moeten de werklieden maar een ander beroep leren en een andere werkgelegenheid zoeken. Maar, de Benelux-Unie is getekend, we kunnen niet meer terugkeren.

Er werden vlammende artikels geschreven, er werden harde woorden opgekropt, maar het bleef bij dit gebaar en de Benelux-Unie kwam er en wat we nog altijd ondervinden onder de druk van de vrije invoer uit Nederland, van de verruimde invoer uit alle landen, dat voelt men aan de kust, maar het lokt geen reactie uit als in de Borinage.

Dat de kolen duur blijven, ondanks de opgehoopte voorraden, ondanks de E.G.K.S. die er gekomen is om dit produkt van allereerste belang goedkoper te maken, dat past niet in het kader van wat de Waalse mijnwerkers willen.

Maar garnaal en vis, die niet in de indeks zijn opgenomen, waarvan het verbruik gering is tegenover het verbruik van andere produkten, dat moet goedkoper worden in ons land en daarom : de grenzen open.

Als enige reactie : een paar krantenartikels, meer niet.

Maar de toestand wordt steeds maar slechter in het bedrijf : uitbatingkosten stijgen, visprijzen zijn onstandvastig en eerder naar de lage kant, de aanvoer vermindert, meer en meer schepen worden uit de vaart genomen.

En dat is — volgens onze regeerders — een natuurlijk proces.

Maar dergelijk proces is niet meer natuurlijk als er stakingen en dreigingen tot oproer losbreken in de mijnbekkens. Daar buigt de regering zich angstvallig over de vraagstukken, onderzoekt de mogelijkheden om de internationale verdragen te herzien en aan te passen.

Dan zijn het merendeel der stakende mijnwerkers vreemdelingen uit alle landen ter wereld, die uit nood bij ons in de koolputten zijn komen werken. Terwijl het visserijbedrijf uitsluitend uit mensen van bij ons bestaat, mensen die hun harde werk liefhebben en maar een ding vragen : gerust gelaten te worden en hun brood op redelijke wijze te verdienen. Ze hebben zelfs de tijd niet om te denken op staken en woelmaken.

Het is misschien om die reden dat ze zo weinig bekomen en dat we al heel tevreden zijn als er tien miljoen beloofd wordt om de visserij te helpen, een visserij die er nodig is en nodig blijft, terwijl miljarden worden weggegooid om uitgeputte en gevaarlijke koolmijnen in gang te houden.

J. H. K.

★

Oostendse Vismijnecho's

* Evenals in september '58 kregen we in oktober van hetzelfde jaar een kleinere aanvoer en een hogere opbrengst. Er waren nochtans verschillen in die zin dat de aanvoervermindering geringer was en dat de opbrengst stijging aanzienlijker was. De prijsstijging was iets groter en bedroeg deze maand 2,50 F per kg.

Alhoewel de totale aanvoer van IJslandvis kleiner was dan in oktober '57 (400 ton) was deze van IJslandse kabeljauw toch gestegen, en dan nog in ruime mate, aangezien 418.000 kg binnengebracht werd tegenover slechts 207.000 kg in oktober '57. Het was vooral de grote sortering die ruimer werd binnengebracht, terwijl de gullen geringer voorhanden waren. Deze grotere kabeljauw aanvoer is uit te leggen doordat de grootste IJslanders wegens de uitbreiding van de territoriale wateren meer Noorderlijk moesten gaan vissen en van die visgrond hoofdzakelijk zwarte kabeljauw werd binnengebracht. Deze grotere kabeljauw aanvoer, onder meer schelvis (zeer schaars) koo'vis en rode bonen.

Van de Noordzee werd eveneens meer kabeljauw aangevoerd, hier waren het echter de gullen die het overwicht hadden en dan bijzonder kleine gullen. De vangsten van Noup Head door de kleinere IJslanders van vroeger binnengebracht bevatten immers grote hoeveelheden gullen. Dat deze gullen goed verkocht werden wordt bewezen door de prijsstijging die bereikt werd van bijna 1 F per kg, niettegenstaande een meer dan verdubbeld aanbod. Dooreen genomen werd voor kabeljauw echter een lagere prijs bekomen: bij de IJslandse soort door de prijsdaling van de grote soort, voor deze van de Noordzee door de grotere gullen aanvoer. Schelvis was tengevolge van de schaarste duurder in alle sorteringen met echter de slechtste prijsstijging voor de kleine soort (Noordzee-totten: 3,61 F à 7,07).

Een soort waarvan de aanvoer sterk daalde was tarbot (117 naar 54 ton). Dat de prijs voor deze fijne vis sterk steeg was dan ook normaal. Hetzelfde geldt voor tongsortering, voor de prijsstijging ook 7,35 F per kg bedroeg. Wijting daalde eveneens sterk wat de aanvoer betreft (-136.000 kg). Toch was de opbrengst er van hoger dan in oktober '57, dit dank zij een prijsstijging van meer dan 2,50 F per kg.

Tenslotte werden voor bodemvis volgende totaal-cijfers bekomen: 3.348 ton voor 42.494 duizend F, tegenover 4.072 ton voor 38.654 duizend F, met een gemiddelde prijs die steeg van 9,49 naar 12,69 F.

In tegenstelling met de andere maanden van het haringseizoen kregen we in oktober '58 meer haring op de markt dan in oktober van het vorige jaar. De stijging bedroeg 113.000 kg; tevens werd een merkbaar hogere prijs betaald (+2,34 F per kg) wat meteen een aanzienlijke meer-opbrengst van 1.595 duizend gaf. Ook de sprot liet zich meer vangen dan in oktober 1957, hier echter daalde de prijs met 1,30 F. De opbrengst beliep evenwel nog bijna het dubbele van verleden jaar. Aldus vertoonde de totale aanvoer van pelagische soorten een verbetering van 196.350 F voor een meer opbrengst van 2.025.697 F, dit dank zij een gestegen middel-prijs die 6,65 F bedroeg.

Ook voor de garnalvissers was de oktobermaand gunstiger in '58. Er werden 213.104 kg garnaal tegenover 136.280 kg in 1957 aange-

voerd. De prijs daalde echter tot 13,27 F waar verleden jaar 15,62 F werd betaald. De opbrengst bleef echter nog bijna 706.000 F hoger. De totale cijfers voor schaal- en verhoging van 84.000 kg en een opbrengst die bijna 1 miljoen hoger ligt dan in oktober '57.

De algemene totale cijfers tenslotte geven een aanvoer-daling van 443 ton, maar daarentegen een waarde verhoging van 6.300.000 F. * Maandag was de markt zeer ruim voorzien van vis en werd slechts 1.000 bennen minder aangevoerd dan verleden week in de ganse week. Er werd dan ook op twee plaatsen verkocht, dit aangezien 4 IJslanders en een vangst van Labrador op de markt waren. Dat toch niet zoveel tijd werd gewonnen blijkt wel uit het feit dat slechts om 13 u. alle vis verkocht was. Van treuzelen was nochtans geen sprake alhoewel de verkoop toch enkele malen moest gestaakt worden wegens het al te veel in de weg staan van de kopers. Deze laatste zijn nochtans de eersten om van hun neus te maken als het na 12 u. is. Moesten ze wat meer orde hebben en op hun plaats blijven, zou de verkoop veel vlotter gebeuren. Nu, wat baten kaars en bril als de uil niet zien wil. Er

* Evenals in september 1958 waren veel schepen aan de afslag die lange reizen achter de rug hadden en de grootste schepen maakten de langste reizen. Het is klaar dat de kwaliteit van de vis hier niet veel goeds van ondervond, en vooral de IJslandse vissoorten konden veel beter zijn. Het slecht weer is echter de voornaamste reden van deze lange reizen. Het waren dan ook de IJslandse soorten die de sterkst gedaalde prijzen kregen, vooral dan kabeljauw. Dit kwam echter gedeeltelijk ten goede aan de witte kabeljauw van de Noordzee die beter betaald werd dan verleden week maandag. De meeste andere vissoorten moesten trouwens maar in zeer geringe mate onderdoen voor het prijspeil van verleden week, toen nochtans nog niet de helft op de markt was van vandaag. Over het algemeen waren de opbrengsten dan ook lonend met uitzondering van deze van de IJslanders en van Labrador, terwijl ook de Witte Bankers meer nodig hadden.

* Om te beginnen met de Labrador-vangst. Deze was vooreerst veel te klein en zelfs al had de prijs hoger geweest, dan ware de opbrengst nog niet lonend geweest. De reis duurde immers een maand tenslotte werden prijzen betaald die nogal laag waren. Het werd dan ook een reis van slechts 399.490 F en er zou nog wel eens zoveel mogen bijkomen eer er van bevredigend resultaat sprake zou zijn. Ook IJsland gaf weinig grote vangsten zodat hier evenmin vette prijzen te rapen waren. De 0.236 was van de kleine IJslanders de hoogste besomming met 192.730 F, de 0.88 de laagste met 183.088 F. Ook de 0.296 bracht het er maar pover af met 443.040 F. De kwaliteit van de geloste vis was niet fameus, hetgeen tot uiting kwam in de prijzen, die echter toch in verhouding nog redelijk waren.

* Ook de Witte Bankers moesten met weinig tevreden zijn. De twee vangsten bevatten zeer weinig tong. Toch werden lange reizen gemaakt die evenmin grote bijvangsten gaven. Platvis, vooral platen werden zeer goedkoop afgezet. Voor tong was de prijs iets lager dan op de maandagmarkt van de voorgaande week. De opbrengsten vielen bij-



(vervolg van vorige week)

«Ik geloof wel dat dit een goede verbetering is en dat die zal bijdragen om minder sleet op de cilinder te krijgen.»

«Zeker», zegde Mijnheer Zwart, «maar daarbij komt nog dat de cilindervoeringen op een speciale manier verchroomd zijn zodat ge al heel weinig sleet kunt krijgen.» Maar daarmee wist ik nog niet hoe het kwam, dat Euphrasie op het eerste zicht een schip met een Bolnesmotor kon herkennen. Tot ik opeens een grote lichter zag afkomen die vooraan op de mas een Bolneswimpel voerde...

Mijnheer Zwart wist ons te vertellen dat dit een Rijnschip was. En dat die kassen van 80 m lengte slechts aangedreven worden met een motor van 200 tot 300 pk en de ganse Rijn tegen een sterke stroom moeten varen, vooral bij Bingen en aan de Loreley, is de stroom buitengewoon. En er zijn reeds meer dan dertig Rijnschepen die met een Bolnes zijn uitgerust: rond de 7.500 Bolnespaarden varen er op dit ogenblik op de Rijn.

«Dan spreek ik nog niet van de tankschepen die natuurlijk ook een Bolnes aan boord hebben», zei Mijnheer Zwart. «In de zomer van 1955 waren er al 30, meer dan 6.000 Bolnespaarden en er zijn er nog enkele duizenden pk in bestelling bij Bolnes...»

«Stierman, wacht maar niet te lang om uw motor te bestellen, want het zou kunnen gebeuren dat ge lang moet wachten tot hij klaar is», zei Euphrasie.

«Geen nood», zegde Mijnheer Zwart, «we zorgen er wel voor dat de uwe er spoedig komt.»

Ik dacht er het mijne van. Als ge zoveel schepen ziet die met die motor varen, kan dat zeker geen slecht machientje zijn. Dat geeft vertrouwen en ik ben meer dan

gevolg zeer laag uit: 60- en 62.000 F.

Voor de Oost-schepen was het beter wegens grotere bijvangsten en zelfs een omvangrijke tongenvangst. Alle opbrengsten waren dan ook beter dan deze van de Witte Bank. De laagste beliep immers nog 72.000 F, terwijl de beste besomming 118.000 F beliep. Ook alle marktende kreeftenputters deden het beter dan deze van de Witte Bank. De bijvangsten waren hier ook groter zodat 66.000 F de laagste opbrengst en 98.000 F de hoogste was. De reizen door de schepen gemaakt waren daarenboven korter.

* Geen al te grote vangsten voor de Noordzeeschepen. Ronde Noordzeevis kreeg mooie prijzen en vooral kabeljauw werd vlot verkocht. De opbrengsten schommelden hier van 130.970 naar 202.100 F, dit laatste bedrag voor de 0.215. Ook de Kanaalschepen boekten lonende en zelfs prachtige resultaten waarbij de 2.459 met 200.210 F de kroon spande. De 0.345 die een veel kortere reis maakte dan de andere, buiten beschouwing gelaten was de laagste besomming van deze visgrond 124.220 F, bedrag dat door de 0.153 werd bereikt. De vangsten waren meestal omvangrijk en bevatten veel ronde vis. De prijzen hielden goed stand met de gekende resultaten.

Stierman Lèeze en zijn paarden

ooit besloten een Bolnes te kopen. Ge moogt het niet altijd van eerst af aan aan de verkoper zeggen, niet voor de sigaars of de borrels, maar omdat ge goed uit uw ogen moet kijken vooraleer ge zo een stuk koopt en U zeker niet laten foppen met schone woorden. Dat was hier zeker niet het geval. Ik had het met eigen ogen kunnen zien.

Toen waren we nog niet in de fabriek!

We reden onder de Maastunnel, daarna een eindje doorheen de nieuwe wijken van Rotterdam en sloegen dan links af tot we langs het water kwamen waar overal mooie rood-wit-blauwe wegwijzers met de naam «Bolnes» ons toonden dat we in de goede richting waren en niet ver meer af van ons doel.

De fabriek ligt op een eilandje in het water, een brug over en we stonden in het Bolnesbedrijf, want de mooie witgeschilde huisjes naast en rond de fabriek worden alle bewoond door mensen die bij Bolnes tewerkgesteld zijn.

Wat verder tussen bomen en water liggen de huizen van de directie en ingenieurs. Euphrasie wist al aanstonds welk huis ze liefst zou bewoond hebben. Maar toen stonden we voor een modern gebouw en mochten we uitstappen.

Ik had het al direct in de gaten dat er, buiten motoren, nog aardiger dingen te zien zijn bij Bolnes: achter de brede vensters van het kantoorgebouw zaten lieve Hollandse meisjes te tikken op hun schrijfmachine en naar eentje dat schijnbaar niet veel te doen had op dit ogenblik, trok ik — zonder dat Euphrasie het merkte — een oogje. Ze werd een beetje rood, maar ze glimlachte toch terug. Ik voelde me een voet groeien!

Het toeval wilde wel dat Mijnheer Zwart precies naar dit meisje toeging toen we de deur binnentrapten. Ze zat achter een hoop telefoontoestellen die aan het rinkelen waren en, toen ze me zag aankomen, bloosde ze nog meer.

Euphrasie had het natuurlijk in de gaten: «Het ziet er naar uit dat mijn lieve man hier al heel goed gekend is», zei ze spinnig.

Maar de juffrouw haalde haar toestellen wat door elkaar, trok aan draadjes, duwde op knopjes en vertelde ons toen met een beminnelijk lachje dat we verwacht werden op de direktiekamer en dat Mijnheer Zwart zeker wel wist waar het was.

Het was daar overal zo proper dat Euphrasie aan mijn mouw trok opdat ik mijn schoenen zou uitschoenen om het niet vuil te maken. Ze denkt dat ze overal de baas is geëijkt thuis. Uit protest heb ik mijn schoenen aangehouden en ben nog speciaal op het tapijt gestapt en er zelfs mijn voeten aangeveegd.

We moesten de trap op, want 't was op de eerste verdieping te doen. Mijnheer Zwart ging voor, klopte op een deur en we mochten binnen. Het was de directeur zelf, Mijnheer van Cappellen die ons zo hartelijk ontving dat het er naar uitzag alsof we de ganse fabriek in eens kwamen kopen. Naast de directeur was daar nog de heer Spruit, zijn adjunkt aan wie we eveneens voorgesteld werden.

(vervolgt)

ZITDAG te Zeebrugge van de heer Vandenberghe : elke donderdag van 16 tot 17.30 u.

V.B.Z. zitdag te Nieuwpoort op zaterdag 14 maart van 15 tot 17 uur in de vismijn.



Wanneer een man zo weinig fantasie heeft, dat hij een leugen niet met bewijsmateriaal kan staven, kan hij eigenlijk net zo goed onmiddellijk de waarheid spreken.

(Oscar Wilde, 1856-1900)

Zondag 8 maart, te 10 uur

in het HOTEL CENTRAL te HEIST

**ALGEMENE VERGADERING VAN DE KUSTVISSERIJ
DAGORDE**

Bespreking van de toestand in de Kust- en Midden-slagvisserij : te nemen maatregelen.

SPREKER : de heer Vandenberghe Prosper

**DE REDERS WORDEN VERZOCHT MET OF ZONDER
UITNODIGING DIE VERGADERING BIJ TE WONEN**

Samenstelling van de Vissershavencommissie

Op de zitting van de gemeenteraad van maandag 2 maart 1959 werd volgende samenstelling van de vissershavencommissie goedgekeurd :

Voorzitter : Schepen der Vissershaven : H. Edebau.

Sekretaris : Fr. Sanders.

Leden :

Voor de produktie : R. Bauwens, G. Rabaey, P. Vandenberghe, C. Menu, A. Vieren.

Plaatsvervanger : J. P. Duquenne, R. Blondé, G. Deckmyn, H. Lambrecht, A. Verbiest.

Voor de handel : F. Janssens, A. Creckille, F. Cloet, R. Hubrechtsen.

Plaatsvervangers : H. Aspeslagh, G. Andries, G. Madelein, E. Voeten. Voor de viswerkende nijverheden : J. Delbaere, J. Boels.

Plaatsvervangers : J.P. Duquenne, H. Van den Bemden.

Voor de vakbonden : A.C.W. : W. Verstraete, Lib. Synd. : Mw. E. Brussee, B.T.A.B. : Fr. Vincke.

Plaatsvervangers : L. Van Hoone, J. Brussee, A. Zonnekeyn.

Voor de gemeenteraad : C.V.P. : J. Van Langenhove, Liberaal : M. Quaghebeur, B.S.P. : S. Boudolf.

Direkteur der vismijn : E. Dumon. Technisch Adviseur (zonder stemrecht) : A. Blondé.

VERANDERINGEN IN DE VISSERSVLOOT

FEBRUARI 1959

VERANDERING VAN EIGENDOM

N.7 «Christiaan» is op 26-1-1959 eigendom geworden van De Handzeters Jozef, Grauwe Broedersstraat, 49, Diksmuide. Tel. 278.

NIEUWE MOTOR

N.725 «Frans Germain». Motor Gray Marine - 80 pk - nr D 846 type 6.71. 1945. Op 4-2-1959.

— Staat der wijzigingen in de vissersvloot te zeebrugge — maand februari 1959.

VERANDERIN VAN EIGENAAR

Z.529 «Willy Ro'anda» op 24-1-59 geworden «Raphael Martine» en eigendom geworden van Begijn Nicolas, Rederskaai, 19, Zeebrugge.

Z.428 «Deo Gratias» op 112. eigendom geworden van Van Fleten Hilaire, P.V.B.A., Moorslede,

7de Wijk, nr 46.

ERRATA Z.528 «LOUIS IRENE»

Eigenaars : Mevrouw Verhamme Maria, Weduwe Vandierendonck L. en kinderen : Germaine, Ginette, Monique, Anita en Désiré.

GESCHRAPT VAN DE VISSERIJ
Z.536 «Ann'e» op 3-2-59 geschrapt van de visserij, het vaartuig werd afgebroken.

Z.440 «Anna Jacqueline» op 25-2-59 geschrapt van de visserij.

★ NIEUWE VERORDENING in VISMIJN te ZEEBRUGGE

Waar vroeger veel miserie bestond voor de verkoop van de garnaal in de namiddag, werd er aan de verordening een verandering aangebracht. Iedere namiddag om 15 uur zal er thans tot de loting voor de verkoop overgegaan worden. Dit nieuws werd gunstig onthaald door de garnaalvissers. — Z.

VISSERIJPROBLEMEN VOOR DE KUSTVISSERIJ

Het is reeds zover gekomen dat, na herhaalde tussenkomsten, de minister van Landbouw een krediet van 10 miljoen fr. voorzien heeft om de visserij uit het slop te helpen.

Het ware natuurlijk best moesten de representatieve vertegenwoordigers van de visserij voor de rechtvaardigste verdeling van dit bedrag naar de minister kunnen gaan met voorstellen, die het akkoord dragen zowel van de reders als van de vissers uit al onze kusthavens.

Te dien einde en dan nog speciaal wat de garnaalvisserij betreft, werd zaterdag op het stadhuis van Nieuwpoort en zondag voor deze van Oostende, een spoedvergadering voor de garnaalvissers gehouden, die ingericht werd door het Verbond der Belgische Zeevisserij. Deze vergadering werd geleid door de h. Prosper Vandenberghe, voorzitter van de Kustvisserij, bijgestaan door de h. Klausing, secretaris van dit verbond.

Tijdens die vergadering werden verschillende gedachten vooropgezet, besproken, gewikt en gewogen om het bedrag, dat vermoedelijk voorzien is voor de garnaalvisserij, zodanig te verdelen, dat de lasten verminderen ofwel dat het bedrijf meer renderend wordt of nog dat de afzet door een minimumprijs een soort gewaarborgd loon opbrengt.

Van dit alles werd nota genomen. Uit de al geuite voorstellen zal dan het beste uitgezocht worden om er eindelijk een algemene conclusie uit te trekken, ten einde met steekhoudende en geargumenteerde voorstellen naar de minister te kunnen gaan.

OPGESLEEPT

In de loop van maandag op dinsdagnacht, is de Z.543 van reder Eugène Vlietinck met een gebroken driekoe'der moeten binnengesleept worden te Milfordhaven door de Z.542 van reder Theopliel Degroote. Alles verliep veilig.

KRUKAS GEBROKEN

De N.730 van de rederij Raphael Vercouter, heeft de haven van Nieuwpoort aangedaan, waar vastgesteld werd dat de krukas, die pas acht jaar oud was gebroken is.

SCHADE

De N.716 toebehorend aan reder Puystiens G. heeft te Nieuwpoort door defekte keerkoppeling tegen de kaaimuur gelopen, waardoor de reling aan bakboord beschadigd werd.

Schadegevallen

— Toen de Z.606 ter garnaalvangst was onder bevel van schipper Albert Van Dierendonck leed het schip een schroefasbreuk. De motor was dus zonder verder belang en de schipper moest de hulp inroepen van de Z.438 schipper Arthur Dobbels voor de opseping naar de thuishaven.

— Toen de Z.453 schipper-eigenaar Leopold Martony ter garnaalvangst was, viel er een cilinder uit. Toch kon men nog op eigen kracht de thuishaven bereiken.

— Toen de Z.583 schipper René Berton ter visvangst was leed het schip defekt aan de schroef. Het schip zwaakte hulpeloos rond en langs de radio werd de hulp ingeroepen van de Z.545 schipper Fernand Cockuyt die enkele mijlen verder viste en terstond ter plaatse kwam om het vaartuig op te slepen naar de thuishaven.

Bedrijfsraad voor de Zeevisserij

Bij Kon. Besluit van 25 februari werden volgende wijzigingen gebracht aan de samenstelling van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij : De heer Degrijse Albert neemt ontslag en wordt vervangen door zijn plaatsvervanger in de Bedrijfsraad : G. Deschepper. Als plaatsvervanger van de heer Deschepper wordt de heer Reynaert Maurice aangesteld.

Verbetering in de radiodienst voor de Zeevaart

De Reg'e van telegrafie en telefonie deelt mede, dat zij op verzoek van de h. P. W. Segers, minister van Verkeerswezen, schikkingen heeft getroffen om een meer doelmatige uitbating te verwezenlijken van de radiodienst voor de zeevaart.

Te dien einde worden aan de belanghebbende kringen zekere middelen verleend om gemakkelijker met de kuststations Antwerpen-radio en Oostende-radio in verbinding te komen.

Richting wal-schip : De aanvragen voor radiotelefoongesprekken en het afgeven van radiotelegrammen kunnen rechtstreeks per telefoon of per telex, aan de kuststations worden overgebracht.

Richting schip-wal : De kuststations zullen de radiotelefoonverbindingen tussen schip en klant rechtstreeks tot stand brengen en radiotelegrammen van de schepen ontvangen, eveneens rechtstreeks per telefoon of per telex aan de geadresseerde overbrengen.

Deze schikkingen, die een merkelijke verbetering betekenen voor de radiodienst voor zeevaart, zijn reeds van toepassing.

Een Zware Aanvaring

De Engelse kustvaarder « Sea Horse » in aanvaring met de O.289 « Magdalena »

Beide vaartuigen lopen zware schade op

Zondagmorgen werd rond 8 uur de O.289 « Magdalena » toebehorende aan reder Arthur Christiaen in zinkende toestand de haven binnen gebracht door de loodsboot « Zee-tijger ». De pompen van de O.289 en deze van de « Zee-tijger » konden het schip nochtans vlot houden dat midscheeps zwaar beschadigd was.

In de loop van zondagmorgen en wel rond 4.20 u. was de O.289 kapitein Rouzee Fernand, op de thuisreis om maandagmorgen ter Oostende Vishalle te markten. Niet-tegenstaande er geen mist was en stil weder, werd de O.289 ter hoogte van het Lichtschip « Wandelaar » op ongeveer 10 mijl van Oostende aangevaren midscheeps bakboordzijde door de Engelse Kustvaarder « Sea Horse » toebehorende aan de rederij Innstowe L. nes Londen, waarvan het vaartuig op weg was met een lading ijzer van Antwerpen naar Londen. Aan boord van dit vaartuig werd het bevel gevoerd door Kapitein Nowatt.



De « Sea Horse » die zo als men ziet vooraan beschadigd werd. (Foto Michael)

De schade aan beide vaartuigen was zo ernstig dat beide veel water maakten en de « Zee-tijger » onmiddellijk ter hulp moest uitvaren. Dank zij het pompen, samen met de O.289 kon dit schip veilig in de haven van Oostende binnengebracht worden, waar de pompiers het pompen voortzetten. Het vaartuig werd op de slip geplaatst om verder zinken te vermijden, waar maandagmorgen een voorlopige herstelling uitgevoerd werd om de O.289 toe te laten zijn vangst dinsdagmorgen in de mijn te lossen en daarna terug op de slip te zetten voor herstelling.

De opgelopen schade bedraagt volgens experts ongeveer 200.000 F.

Wat de Sea Horse betreft, dit vaartuig werd ook door de Zee-tijger binnengesleept rond 12 uur 's middags, nadat vastgesteld werd, dat de schade aan de steven onder de waterlijn ook van zo'n ernstige aard was dat pompen noodzakelijk

was. Te Oostende werd ook hier de hulp van de pompiers ingeroepen, welke de pompen aan het werk hielden tot dat dinsdag een ander kustvaarder de lading kwam overladen om de « Sea Horse » op de werf Belliard Crighton te kunnen herstellen.

De O.289 is een vaartuig welke een waarde heeft van 2.340.000 F. Het behoort toe aan de rederij Arthur Christiaens. De « Sea Horse » is een kustvaarder welke gewoonlijk tussen Londen en Antwerpen vaart en een waarde vertegenwoordigt van ongeveer 8.000.000 F.

De belangen van de Engelse Maatschappij worden verdedigd door de heer Van Herrewege. De O.289 is verzekerd bij de Onderlinge Verzek. HULP IN NOOD.

HOE DE AANVARING GEBEURDE EN WAT DE SCHIPPER ONS VERTELT

Rond 04.10 u., steeds SSE-koers lopend op ca 8 mijl vaart en zelf aan het roer staande, terwijl stuurman Verleye door het geopende schuifraam de uitkijk verzekerde, bemerkten wij een vaartuig op een drietal streken naar schatting, aan bakboord gerekend van recht vooruit.

De afstand kan ik moeilijk schatten. Van dat schip waren een wit toplicht en een groen boordlicht zichtbaar. Mijn navigatielichten (toplicht, boordlichten en heklicht) brandden helder.

Op dat ogenblik was er een vier à vijf mijl zichtbaarheid naar schatting. Vermits het ander vaartuig, dat naderhand de Engelse coaster « Sea Horse » zou blijken te zijn, voor ons moest wijken behield ik koers en vaart. Ondertussen hield ik de « Sea Horse » in het oog. Naar ik schat lag de « Sea Horse » ongeveer een westelijke koers voor. De « Sea Horse » bleef dezelfde koers houden. Beide vaartuigen naderden elkaar zodanig dat gevaar voor aanvaring ontstond. Ik bleef koers en vaart houden omdat ik dacht dat de « Sea Horse » op het laatste ogenblik overstuur van ons zou lopen. Ik heb geen geluidsignalen of attentie-einen gegeven.

De « Sea Horse » zelf gaf ook geen enkel geluidsein en wijzigde ook geen koers. Rondzwaaien mocht ik niet riskeren. Op die manier gebeurde dan ook om 04.20 u. in een positie ca 4 mijl NW bij kompas van het lichtschip « Wandelaar » de aanvaring met de « Sea Horse », bij windstil weder en 3 tot 4 mijl zicht.

Het Engels vaartuig liep ons aan in de bakboordzijde midscheeps onder een hoek van een vijftal streken gerekend van recht vooruit. Ik heb op geen enkel ogenblik vóór de aanvaring mijn roer overgelegd of vaart geminderd. Ook de « Sea Horse » liep volle vaart op het ogenblik van de aanvaring. Beide vaartuigen schampten bakboordzijde tegen bakboordzijde langs elkaar af en schoten door. Ik heb na de schok, die geweldig aankwam, de schroef uitgeschakeld. Ook de « Sea Horse » bleef be-

westen ons gestopt liggen. Ik bejaarop de schade gaan vaststellen. In het visruim kwam veel water binnen. Er waren ongeveer 100 benen vis in het ruim dat een totale capaciteit heeft van 500 à 600 benen. Het water kwam binnen in een ledige bak vóór in het ruim zonder dat evenwel de juiste plaats van het lek kon gezeten worden. Tussen visruim en machinekamer is op de O.289 een waterdicht schot voorzien. Ik heb dadelijk de bilgespomp laten aanzetten terwijl de motor op maximum toerental werd ingesteld. Via Oostende-radio vroeg ik om assistentie van de sleepboot van het Loodswezen.

POMPEN ! ! !

A'hoewel de motorlenspomp goed werkte verloren wij op het indringende water. De handbewogen dek-pomp hebben wij niet gebruikt. Toen het water gerezen was tot op een vierde van de hoogte van het visruim heb ik O.289 tot bij de « Sea Horse » gevaren en wij maakten langzij vast met onze stuurboordzijde langs de bakboordzijde van de « Sea Horse ». De « Sea Horse » lag ongeveer SW voor. Toen we daar een tiental minuten lagen liet de kapitein van de « Sea Horse » mij weten dat hij op « langzaam », met mijn vaartuig vastgemaakt langszj, koers zou zetten in de richting van het L/S « Wandelaar », teneinde de uitgevaren sleepboot tegemoet te lopen. Op die manier werden wij, — O.289 met afgestelde



Hier merkt men duidelijk de zware schade die de O.289 opliep. (Foto Michael)

schroef zijnde — door de « Sea Horse » opgesleept. Op de O.289 waren benevens de gewone navigatielichten ook twee rode lichten, rondom zichtbaar, bijgezet. Rond 06.00 u., gekomen op ca 2 mijl NE van het L/S Wandelaar, kwam de « Zee-tijger » ter plaatse.

De « Zee-tijger » nam ons langzij en pompte meegaande mee met een krachtige motordekompomp. Toen de « Zee-tijger » bij ons kwam stond ons visruim goed halfvol water. Onze lenspomp werd verder ook gebruikt en op die manier bracht de « Zee-tijger » ons vaartuig om 08.00 u. veilig te Oostende binnen. Buiten het visruim maakte de « O.289 » in geen enkel ander compartiment water.

Gekomen vóór de sassen van de Vissershaven plaatsten de pompiers twee pompen bij ons aan boord waarna de « Zee-tijger » is weggevaaren. Op die manier zagen wij kans de « O.289 » drijvend te houden, te versassen en omstreeks 10.00 u. op de slipway te plaatsen.

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De brand op de O.88

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam dinsdagmiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van de heer Vander Cruysen. De heer Plumyvers vervulde het ambt van rijkskommissaris.

De Raad zette het onderzoek voort inzake de brand aan boord van O.88 « Curie » op 30 juli ll. en hoorde 2e motorist Hubroeck G.

Het getuigenis van Hubroeck bracht evenwel niet meer licht in deze zaak daar deze formeel verklaarde dat de mazouttank bij het pompen niet was overgelopen. De Raad moet aldus besluiten dat de brand is ontstaan door het overspatten van een kleine hoeveelheid mazout in de vergaarbak door het schommelen van het schip.

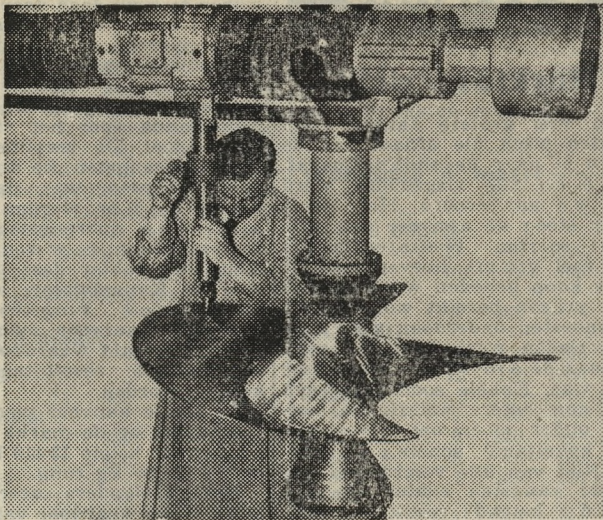
In zijn requistorium weerhoudt de rijkskommissaris dan ook geen beroepsfouten ten overstaan van enig lid van de bemanning. Er werden geen beroepsfouten begaan, aldus de heer Plumyvers, die verder verklaart dat de enige oorzaak van de brand kan gevonden worden in

het feit dan enkele druppels mazout op een hoogverhitte plaat zijn gevallen. Hij verklaarde tenslotte dat hij verheugd was vast te stellen dat de betrokken rederij de nodige lessen had getroffen uit dit voorval en reeds tot de nodige veranderingen aan de inrichting was overgegaan.

DE STRANDING VAN DE

Z.606

Tenslotte hoorde de raad schipper Vandierendonck Albert van de Z.606 « Victorine » die op 21 november 1958 zijn vaartuig in de haven van Zeebrugge liet vastdrijven op de Westbank. Het schip kwam 's avonds zonder averij op eigen kracht weer los. Schipper Vandierendonck geeft toe dat hij zijn vaartuig niet stuurloos had mogen laten. De Raad zal later uitspraak doen.



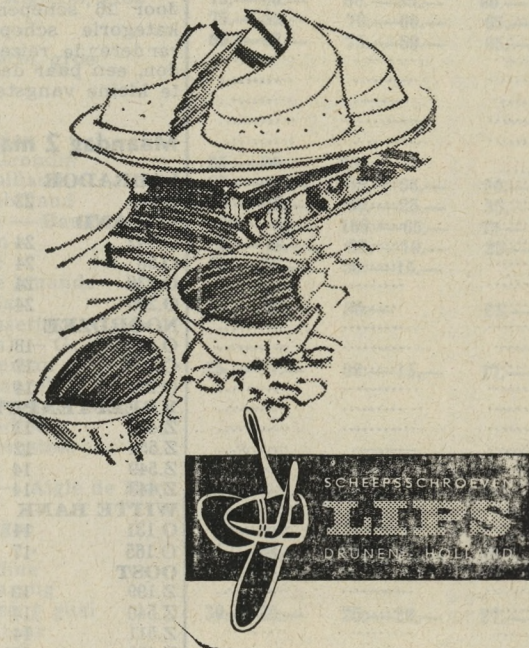
Een Lips-schroef maakt van een goed schip een beter schip

Een schroef kan U rijk draaien

Een schroef kan U arm draaien!

En dat zit 'm soms in kleinigheden. Uw scheepsschroef ontwerpen wij aan de hand van Uw motor en van Uw schip, want - vooral bij kleinere schepen - is de scheepsvorm voor de schroef vaak even belangrijk als de motor.

Een jarenlange ervaring met duizenden verschillende schepen en honderden verschillende motoren waarborgt U dat wij ook voor Uw schip de juiste middenweg zullen vinden tussen rendement, snelheid, levensduur en voorkoming van trilling en cavitatie.



Oostendse Vismijnecho's

* Tenslotte deden de Westschepen het evenmin slecht. De schommelingen waren hier echter groter wat de omvang van de vangsten betreft, wat meebracht dat ook de resultaten groter verschillen vertoonden. De laagste opbrengst was voor de O.327 die 10.450 F besomde. Het hoogste cijfer was dit keer niet voor de N.762, maar wel voor O.276, vaartuig dat 74.320 F opbracht.

* Er was in de vorige week 6 dagen op zes garnaal op de markt. De aanvoeren waren wel niet groot maar er was toch aanvoer. In totaal werden aldus 26 vangsten verkocht waardoor de aanvoer 945 kg bedroeg welke 43.333 F opbracht. De gemiddelde prijs was hoger dan de voorgaande week en bedroeg nu 45,42 F. Ook de vangst per schip was groter en steeg van 26 naar 36 kg. De opbrengsten waren dan ook beter en beliepen gemiddeld 1.666 F tegenover 1.084 F verleden week. De grootste vangst was voor de O.221 die 84 kg verkocht en hiervoor 3.435 F besomde. De O.57 bracht de kleinste vangst binnen: 10 kg en dit bracht ook de laagste opbrengst mee 490 F. Er was dus wel verbetering, ook al was het nog niet erg en waren het veelal dezelfde schepen die uitvoeren.

De sprotvissers hebben het bijna allemaal stilgelegd, zodanig dat maandag nog slechts één koppel kwam verkopen. In totaal werden van 24/2 tot en met 2/3 15.838 kg sprot aangevoerd door 48 schepen. De opbrengst hiervan was 73.218 F groot. Over het algemeen waren de vangsten veel te klein om rendend te zijn. De gemiddelde prijs bedroeg 4,55 F en per schip beliep de vangst 350 kg. Aldus werd een opbrengst bereikt van 1.504 F gemiddeld.

* Nog niet de helft van de aanvoer van maandag werd dinsdag op de markt gezet. De prijzen zijn dan ook allemaal gestegen en zo werd voor kabeljauw en schelvis veel betaald. Platvis steeg in prijs en ongen waren duurder. Rogsoorten

werden duur verkocht en de andere vis kreeg dezelfde of iets hogere noteringen. De opbrengsten door de verschillende schepen geboekt waren dan ook lonend met uitzondering voor deze van de Witte Bank en van IJsland. De vangsten van deze visgronden waren al te klein om er iets te kunnen van maken.

* Een vangst van ca 900 bennen werd door de O.296 gelost, dit na een 24-daagse reis naar IJsland. Schelvis was peperduur en werd vlot verkocht. Kabeljauw was duurder dan gisteren en zo werd tenslotte toch 508.590 F bereikt, hetgeen evenwel niet genoeg is voor een dergelijk vaartuig.

* De twee Noordzeeschepen van de rederij Seghers brachten mooie vangsten op de markt, dit na korte reizen. Witte kabeljauw werd zeer duur verkocht (tot 1.100 F de ben). Waar de O.335 een grote vangst kabeljauw en koolvis loste werd dan ook een zeer mooie reis gemaakt van 321.000 F. De O.278 boekte eveneens een lonend resultaat dat 151.450 F bedroeg. De Kanaalschepen brachten het er ook allemaal zeer goed af. De vangsten waren niet zo groot als gisteren; de prijs was echter voor verschillende soorten hoger. De laagste besomming was voor de O.154, dit met 85.870 F. De Z.435 lukte het hoogste resultaat dat 176.590 F bedroeg. De meeste reizen waren vandaag ook veel korter. Van de West werden grote vangsten gelost, zodanig dat voor dez eschepen resultaten bereikt werden die schommelden van 63.000 naar 91.580 F. Roggen kregen hogere prijzen dan gisteren en kleine vis werd zeer goed verkocht.

Alleen de Witte Bankers vielen weer uit de toon want tde hoogste opbrengst was hier 89.100 F, hetgeen toch al weer beter is dan de schepen die gisteren verkochten. Tongen kregen betere prijzen en ook platvis werd duurder verkocht. Alles bijeen dus wel een goede dag.

Reder,

is een mensenleven geld waard ?

Koop een

ELLIOT-vlot

NIET
de goedkoopste,
maar :

DEGELIJKHEID
ZEKERHEID
KWALITEIT
SERVICE

bij Uw Coöperatieve :

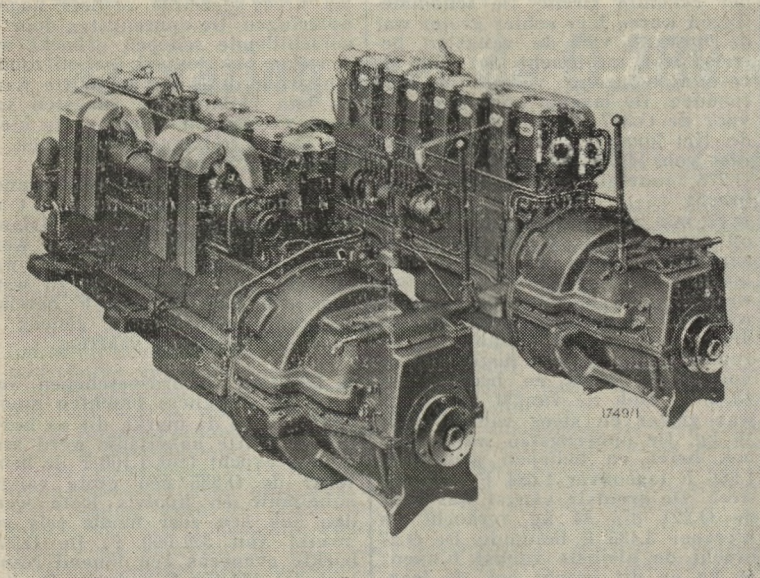
E.C.A.P. S.V.

H. BAELSKAAL 27, OOSTENDE

Telefoon 729.51

GARDNER

DE BESTE MOTOR TER WERELD



In Schotland in de haven van Lossiemouth zijn 70 vissersschepen, waarvan 68 Gardner motoren hebben. Daarvoor is maar één reden: Gardner maakt de beste motoren. Marine Motors, Verbindingsdok, Antwerpen. Tel. (03)31.19.60 — Telex ANTW. 488.

Oostende

Marktoverzicht

Ten veel grotere aanvoer dan verleden week die afnam van de openings- naar de sluitingsmarkt. Van bijna alle visgronden werd meer vis aangevoerd. Het meest echter steeg de aanvoer van IJslandse soorten. Niettegenstaande deze veel grotere hoeveelheid vis die te koop geboden werd konden toch prijzen bereikt worden die niet moesten onderdoen voor deze die verleden week bekomen werden toen de aanvoer nochtans zeer klein was. Enkele soorten kregen zelfs nog betere noteringen hetgeen onder meer het geval was voor kabeljauw schelvis en roggen. Niet van alle visgronden waren de vangsten echter van die aard dat lonende resultaten konden besond worden, zo waren de IJslandse vangsten te klein en aldus werden van deze schepen niet renderende resultaten geboekt. De Witte Bankers kregen van hetzelfde laken een broek terwijl ook de Labrador-vangst bijlange niet groot genoeg was. Wat de kwaliteit betreft deze was voor de IJslandse soorten verre van

ideaal en de mensen die zulke vis op hun tafel krijgen zullen zeker niet erg geestdriftig geweest zijn. Er gelden echter wel verzachtende omstandigheden want de reizen waren te lang daar door het voortdurend slecht weer bijna niet kon gevist worden en om niet te veel te verliezen moest dus een week langer op de visserij geleven worden. In elk geval was het geen propaganda voor het visverbruik, integendeel. De kwaliteit van de Noordzeevangsten die dinsdag verkocht werden was daarentegen prima en hier werden dan ook zeer mooie opbrengsten geboekt. Dooreengenomen waren de beste resultaten echter deze week weer voor de Kanaalvisserij welke allemaal mooie vangsten binnenbrachten waarvoor mooie prijzen werden betaald waardoor dan ook zeer mooie resultaten geboekt konden worden.

De totale aanvoer werd door 61 vaartuigen op de markt gezet. Deze aanvoer beliep 13.410 bennen vis en ca 20.000 kg tong.

Twee IJslanders meer dan verleden week waardoor van deze visgrond vijf schepen kwamen verkopen. De totale aanvoer bedroeg 3.450 bennen vis wat dus slechts een gemiddelde geeft van 700 bennen per schip. Spijts de goede prijzen konden dan ook geen lonende opbrengsten bereikt worden, noch door de kleine noch door de grote schepen.

Van de Noordzee kwamen eveneens vijf schepen welke 1670 bennen aanvoerden. De kabeljauwprijs was zeer goed op de maandagmarkt en rees nog op de volgende verkoopdag. Deze dag werden ook grote vangsten aangevoerd. Over het algemeen waren de resultaten hier dan ook zeer goed. Woensdag werd een vangst van de Clyde gelost die 400 bennen bevatte, voor het grootste deel kabeljauw. Ook voor dit schip werd het een lonende reis.

13 Kanaalschepen voeren ongeveer dezelfde hoeveelheid aan als verleden week: 3790 bennen vis en ca 7000 kg tong. Allemaal mooie en grote vangsten die dan ook lonende resultaten gaven. Van de West werden 1.430 bennen vis en ca 3.000 kg tong aangevoerd door 16 schepen. Ook voor deze categorie schepen mag wel van renderende reizen gesproken worden, een paar daar gelaten wegens te kleine vangsten.

Maandag 2 maart

LABRADOR				
O.299	23	1600	—	399.490
IJSLAND				
O.242	24	600	—	184.282
O.88	24	450	—	183.088
O.236	24	500	—	192.730
O.296	24	1000	—	443.040
NOORDZEE				
O.215	18	350	—	202.100
O.305	17	270	—	130.970
O.231	14	300	—	153.910
KREEFTENPUT				
Z.422	11	80	500	66.610
Z.554	12	60	800	81.560
Z.549	14	100	800	97.950
Z.443	14	100	800	85.560
WITTE BANK				
O.131	14	60	500	59.950
O.165	17	60	600	62.535
OOST				
Z.199	12	100	500	78.270
Z.540	14	80	500	86.970
Z.511	14	80	500	72.960
Z.458	11	70	1700	118.280
KANAAL				
Z.459	14	350	—	200.210
O.66	14	260	—	142.020
O.120	15	330	200	180.910
O.115	13	200	—	137.800
O.345	8	70	—	41.420

	2-3-1959	3-3-1959	4-3-1959
Tongen, grote — Sole, grosse	36.—44.60	39.—43.40	38.20-45.80
3/4 tongen — 3/4 sole	43.50-50.40	47.—54.—	49.20-56.—
Bloktongen — Sole moyenne	46.—52.—	51.60-54.80	55.—56.—
Voor-kleine — Petite	42.—52.—	50.—51.60	53.40-56.—
Kleine tongen — Toute petite	35.—37.60	37.—40.—	40.—43.40
Tarbot, grote — Turbot, gros	44.—51.—	48.—50.—	42.—49.50
Middel — Moyenne	32.—39.—	34.—40.—	32.—40.—
Kleine — Petite	24.50-26.—	23.—27.—	25.—28.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	4.20- 7.50	5.— 8.—	8.— 8.80
Grote iek — Grosse	8.—12.60	8.50-13.80	14.80-16.40
Kleine iek — Petite	9.40-15.—	10.—15.—	17.—19.—
Iek 3e slag — 3e sorte	9.40-13.80	9.50-16.—	17.—19.20
Platjes — Toute petite	1.90- 8.—	3.40- 7.80	8.— 9.40
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	12.—12.80	.....	.....
Kleine — Petit	8.—12.20	14.—15.60	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Rog — Raie	5.40-12.40	6.—12.60	6.40-12.—
Rode poon — Perlon	11.60	10.70	8.20-15.—
Grauwe poon — Grondin	6.60- 9.70	6.— 7.20	9.50
Kabeljauw — Cabillaud	9.—21.—	11.80-22.—	12.80-16.80
Gullen — Petit cabillaud	5.80-11.80	8.80-14.—	10.—13.60
Hozemondhamme — Baudroie	22.—30.—	25.—31.60	33.50
Wijting — Merlan	2.80- 9.60	2.60-11.60	5.40- 9.80
Schar — Limande	3.— 4.80	.....	.....
Steenschol — Sole limande	6.80-21.—	9.—21.—	9.40-22.—
Zeehaai — Aiguillat	11.—	.....	8.— 9.70
Hondshaai — Rousette	7.70-10.20	9.10-10.60	8.60-10.40
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	7.20-17.—	8.—15.20	11.—18.—
Keilrog — Raie radiée	9.—17.—	10.—17.—	17.—19.—
Zee kreeft — Langoustine	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	17.—	.....	15.20
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	5.50	6.40- 7.—	6.50
Leng — Lingue	8.—11.—	.....	11.—
Schartong — Cardine	15.—18.—	14.80-18.—	12.—
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	1.80- 2.80	2.— 2.80	4.— 6.80
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	8.80-11.40	8.60- 9.60	12.—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	10.40-13.—	9.20-12.80	12.20-13.—
Pollak — Lieu jaune	27.—	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	28.80-29.—	33.—	.....
Pilchard	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

O.204	15	270	300	137.285
O.153	15	190	200	124.220
Z.516	14	200	1000	170.030
Z.419	14	200	400	134.240
WEST				
O.128	7	60	—	33.835
O.327	4	20	—	10.450
O.346	9	60	500	58.470
O.276	9	160	—	74.320
N.762	9	70	400	71.890
O.152	10	60	400	48.690
O.148	9	100	—	58.340
Z.556	8	60	300	41.550
N.716	4	10	200	16.750

Zeer omvangrijke aanvoer. Niet overveel tong. De prijzen voor de meeste soorten vis zijn lonend. Platvis blijft goedkoop. Kabeljauw stijgt naarmate de markt vordert. Triestige IJslangvangsten.

Dinsdag 3 maart

IJSLAND				
O.296	23	900	—	508.590
NOORDZEE				
O.278	12	300	—	151.450
O.335	12	600	—	321.650
KANAAL				
O.108	11	200	100	158.140
O.154	11	200	—	85.870
Z.435	15	170	1800	176.590
O.187	14	250	—	160.950
O.127	13	200	200	115.620
Z.562	15	150	1400	151.540
O.174	14	200	—	103.850
WITTE BANK				
Z.452	14	800	1000	89.100
O.289	16	80	800	82.810

WEST

O.142	10	120	—	63.070
O.281	10	170	—	84.170
Z.420	11	80	700	91.580

Veel minder vis dan gisteren. Alleen van de Noordzee bleef de aanvoer gelijk. De prijzen waren voor praktisch alle soorten beter dan gisteren. Er werden dan ook lonende opbrengsten geboekt.

Woensdag 4 maart

WITTE BANK

O.147	11	40	600	43.030
Z.290	10	40	700	53.600

CLYDE

Z.425	11	400	—	263.200
-------	----	-----	---	---------

KANAAL

O.82	12	200	300	148.970
Z.581	12	150	1000	162.970

WEST

O.196	9	140	—	70.330
O.192	8	150	—	67.370
O.184	6	70	100	54.100
O.185	7	100	100	70.990

KUST

O.111	3	30	—	11.430
-------	---	----	---	--------

Zeer weinig vis op de markt waardoor de prijs op hetzelfde peil blijft van de vorige dagen met dalende prijs voor kabeljauw. Bevredigende resultaten uitgenomen voor de Witte Bankers.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	26-2-1958	27-2-1958	28-2-1958	2-3-1959	3-3-1959	4-3-1959
Tongen, grote — Sole, grosse	3,50- 3,20	3,50- 3,—	3,40- 3,—	3,20- 3,10	3,40- 3,—	3,80- 3,20
3/4 tongen — Sole 3/4	3,50- 3,20	3,50- 3,—	3,50- 3,—	3,30- 3,10	3,30- 3,—	3,40- 3,20
Bloktongen — Sole moyenne	4,— 3,20	3,50- 3,20	3,60- 3,20	3,50- 3,—	3,50- 3,—	3,80- 3,50
Voor-kleine — Petite	3,50- 3,—	3,50- 3,—	3,60- 2,70	2,80- 2,60	3,20- 2,70	3,30- 3,10
Kleine tongen — Toute petite	2,20- 2,—	2,70- 2,20	3,— 2,25	2,30- 2,—	2,50- 2,—	2,40- 2,20
Tarbot, grote — Turbot, gros	3,10- 2,50	2,90- 2,50	3,50- 2,50	.....	3,50- 2,60	.....
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	72,—	75,—45,—	86,—65,—	.....	100,—58,—	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	27,—20,—	30,—25,—	32,—20,—	27,—20,—	30,—25,—	.....
Grote iek — Grosse	35,—20,—	38,—25,—	35,—20,—	38,—30,—	38,—28,—	.....
Kleine iek — Petite	43,—30,—	55,—30,—	55,—30,—	57,—50,—	55,—40,—	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	45,—35,—	55,—30,—	50,—25,—	52,—46,—	48,—20,—	35,—28,—
Platjes — Toute petite	45,—25,—	55,—20,—	45,—15,—	43,—17,—	48,—20,—	45,—35,—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	75,—60,—	60,—55,—	60,—	72,—65,—	90,—70,—	95,—65,—
Middel — Moyen	75,—55,—	70,—60,—	65,—60,—	65,—56,—	65,—40,—	70,—50,—
Kleine — Petit	65,—45,—	75,—50,—	65,—50,—	62,—45,—	48,—35,—	45,—34,—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	25,—20,—	25,—	.....	.....	30,—20,—	.....
Kabeljauw — Cabillaud	95,—45,—	69,—36,—	90,—32,—	104,—42,—	115,—38,—	105,—38,—
Gullen — Petit cabillaud	40,—20,—	40,—25,—	35,—20,—	35,—20,—	42,—20,—	55,—25,—
Hozemondhamme — Baudroie	112,—60,—	108,—65,—	75,—	.....	105,—72,—	.....
Wijting — Merlan	30,—15,—	28,—10,—	25,—10,—	28,—17,—	25,—8,—	23,—19,—
Schar — Limande	40,—25,—	30,—15,—	.....	.....	25,—15,—	.....
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	35,—30,—	30,—	25,—20,—	.....	35,—30,—	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	25,—17,—	30,—15,—	17,—16,—	27,—20,—	33,—28,—	36,—24,—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Borsme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	41,—38,—	42,—38,—	30,—28,—	32,—26,—	38,—32,—	34,—
Schartong — Cardine	.....	35,—25,—	.....	.....	40,—	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	30,—22,—	25,—20,—	27,—20,—	30,—20,—	30,—20,—	30,—13,—
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	3,50- 2,70	3,50- 2,50	3,90- 3,20	.....	3,50- 3,—	.....
Koolvis — Colin	29,—15,—	25,—18,—	35,—15,—	25,—18,—	30,—20,—	36,—23,—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	37,—28,—	35,—30,—	.....	29,—27,—	43,—31,—	45,—38,—
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....	.....

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

Hand in Hand

BESTUURSGEBOUW VISMIJN ZEEBRUGGE

Tel. 541.17

Na de uren : Joz. De Roose - tel. 517.40

Ymuiden

Voor schrale aanvoeren hebben de trawlers, trawlloggers en kotters deze week en in de tweede helft van vorige week te Ymuiden gezorgd. Vooral van rondvis werd weinig aangevoerd; de prijzen ste-

gen aanzienlijk. Deze week woensdag ging de schelvis zelfs van de hand voor f 95 tot f 50, wanneer het grove soort betrof. De export was hier de afnemer van, evenals van ong voor tamelijk hoge prijs, grove schol (Engeland) en kabeljauw (België). De totale aanvoer van vorige week donderdag tot en met deze week woensdag bestond uit 26.000 kisten vis, waarbij 2200 kisten tong, 6500 schol, 4000 verse haring, 1025 makreel, 1850 schelvis, 3800 wijting, 2025 kabeljauw en gul en 2200 koolvis. Naast de schelvis, waarvoor dus buitenlandse belangstelling was, werd ook de wijting weer voor hogere prijzen afgenomen. Deze week noteerden we prijzen van f 25 tot f 8 naar gelang de kwaliteit. De haring en makreel, waarvan niet veel aan de markt komt, blijft goed betaald. Goede kwaliteit is echter schaars, zodat de prijzen uiteenlopen: van f 30 tot f 13 voor de verse haring en van f 36 tot f 24 voor de makreel. Ook de koolvis haalde weer een iets steviger prijs bij teruglopende aanvoeren. De zwarte kool zagen we nu van de hand voor f 35 tot f 30 per kist van 50 kg. gemiddeld. Voor de rijen kabeljauw bleef België flink betalen. De regels van tien stuks noteerden van f 115 tot f 40 in deze week per 50 kg.

AANVOER en BESOMMINGEN

DONDERDAG : 2800 kisten vis, waarbij 50 tong, 250 schol, 525 verse haring, 350 makreel, 350 schelvis, 400 wijting, 450 kabeljauw en gul en 350 koolvis. Besommingen : Haarlem f 27.000, Job Gouda f 23.000, IJM. 28 Amsterdam f 24.300.

VRIJDAG : 3600 kisten vis, waarbij 275 tong, 850 schol, 1200 verse haring, 150 makreel, 75 schelvis, 425 wijting, 200 kabeljauw en gul en 225 koolvis. Besommingen : Emma f 23.700, SCH. 52 f 17.300.

ZATERDAG : 5100 kisten vis, waarbij 600 tong, 2100 schol, 500 verse haring, 125 makreel, 50 schelvis, 500 wijting, 500 kabeljauw en gul en 200 koolvis. Besommingen : SCH. 171 20.700, W. 87 17.100.

MAANDAG : 8000 kisten vis, waarbij 900 tong, 2600 schol, 375 verse haring, 200 makreel, 450 schelvis, 800 wijting, 350 kabeljauw en gul en 750 koolvis. Besommingen : SCH. 117 21.300, KW. 153 16.900, IJM. 211 9600.

DINSDAG : 3500 kisten vis, waarbij 250 tong, 550 schol, 400 verse haring, 100 makreel, 400 schelvis, 1000 wijting, 250 kabeljauw en gul en 375 koolvis. Besommingen : IJM. 20 13.400, KW. 81 15.700, KW. 135 16.300, VL. 7 14.600.

WOENSDAG : 2750 kisten vis, waarbij 100 schol, 1000 verse haring, 100 makreel, 500 schelvis, 650 wijting, 275 kabeljauw en gul en 225 koolvis. Besommingen : Vios I en Herman (VEM) 48.500, IJM. 10 26.800, VL. 153 16.500.

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
VISAANVOER TE OOSTENDE						
2-3	36	435.400	4.420.295			
3-3	15	191.000	2.344.980			
4-3	10	68.800	945.990			
Tot.	61	695.200	7.710.265			
TOTAAL GARNAALANVOER TE OOSTENDE						
24-2	2	49	2.324	46,—	48,—	47,42
25-2	1	18	1.026	57,—	57,—	57,—
26-2	2	118	5.837	49,—	50,—	49,46
27-2	6	156	7.315	44,—	51,—	46,89
28-2	7	338	14.414	40,—	47,—	42,93
2-3	8	275	12.417	40,—	48,—	45,15
3-3	19	571	24.748	39,—	48,—	43,34
SPROTAANVOER OOSTENDE						
24-2	24	9.828	42.966	3.88	5.—	4.51
26-2	14	3.290	15.470	4.09	4.88	4.70
27-2	8	1.720	8.862	4.97	5.35	5.15
2-3	2	1.000	4.920	4.92	4.92	4.92
VISAANVOER TE NIEUWPOORT						
2-3	16	29.027	280.086			
4-3	7	18.612	216.692			
GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT						
26-2	1	35	1.960	56,—	56,—	56,—
27-2	2	68	3.380	49,—	52,—	49,70
28-2	3	122	5.814	42,—	51,—	47,65
2-3	5	281	13.574	46,—	50,—	48,30
3-3	13	641	23.320	29,—	40,—	36,38
4-3	1	40	1.695	42,—	43,—	42,37
GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE						
26-62	11	1.447	72.106	45,—	55,—	.....
27-2	15	2.428	120.986	45,—	53,—	.....
28-2	30	3.438	160.555	41,—	50,—	.....
2-3	13	1.690	78.984	44,—	51,—	.....
3-3	12	1.503	72.025	42,—	51,—	.....
4-3	21	2.748	106.792	35,—	42,—	.....
VIS ZEEBRUGGE						
26-2	—	15.000	206.790			
28-2	—	5.600	73.280			
2-3	—	41.040	485.020			
3-3	—	56.430	646.250			
4-3	—	54.820	788.560			

IJSLAND

Maandag 2 maart
Grote schelvis 13.40-21.90 ; middelmatige schelvis 11-18 ; kleine schelvis 6.80-14 ; kabeljauw 6.20-13.40 ; gullen 6-10.80 ; wijting 5.60-8.80 ; schaat 4-15.60 ; zeebaars 4-8.80 ; leng 7.20-10 ; schartong 5.40-7.60 ; heilbot 22-42 ; koolvis 5.80-7.40 ; hondstong 5-9.40 ; zeewolf 5.40-9.40 F.

Dinsdag 3 maart
Grote schelvis 22-25.40 ; middelmatige schelvis 16.80-22 ; kleine schelvis 10.80-14.60 ; kabeljauw 11.80-17 ; gullen 6.60-11.60 ; schaat 17.40 ; zeebaars 5 ; leng 12-14.80 ;

heilbot 22-50 ; koolvis 5.70-9 ; zeewolf 7.40-10.80 F.

LABRADOR

Maandag 2 maart
Kabeljauw 7 ; gul 5.20-6.80 ; Klipvis 2-6 ; Heilbot 7.40-24 ; hondstong 6.40 ; zeewolf 7.40 F.

GENT

VAN 21 TOT 27 FEBRUARI 1959
¾ grote tongen 75 ; v/kleine tongen 65 ; middelmatige tarbot 60 ; kleine tarbot 40 ; kleine griet 38 ; grote iek 28 ; iek 3e slag 20 ; middelmatige schelvis 45 ; rog 45 ; kabeljauw 32-55 ; hozemondhamme 32-55 ; gullen 18-22 ; wijting 18 ; makreel 22 ; ijle haring 17-20 ; heilbot 80 ; koolvis 30 F per kg.

NIEUWPOORT

Grote tong — Grosse sole	2-3	4-3
Bloktong — Sole moyenne	37-43	37-40
Fruittong — Sole 3/4	50-54	49-51
Schone kleine tong — Petite sole	52-55	50-54
Kleine tong — Toute petite sole	53-54	53-51
Grote tarbot — Turbot gros	40-38	42-41
Middelmatige tarbot — Turbot moyen	50	48-53
Varia — Divers	43	41-45
Griet — Barbue	34	35
Pieterman — Grande vive	24-30	30-33
Grote pladijs — Grosse plie	40	42
Middelmatige pladijs — Plie moyenne	5-7	8
Kleine pladijs — Petite plie	13-15	14
Deelvis — Portion	6-8	8-12
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....
Gul — Petit cabillaud	18-20	18-20
Keilrog — Raie radiée	14-16	17-14
Rog — Raie	.....	16-17
Tilten	13	12-11
Scherpstaarten	10	8-9
Halve man	8-5	7-6
Grote wijting — Gros merlan	.....	.....
Kleine wijting — Petit merlan	10-12	12-13
Bot — Flet	4-5	5-6
Schar — Limande	1-3	1-2
Zeehaai — Alguillat	13-9	10-12
Zeehond — Chien de mer	.....	7
Robaard — Grondin rouge	8	7-8
Knorhaan — Grondin	.....	20-13
	6	7

FRANSE TREILER TEWATERGELATEN

Zaterdagmiddag had op de werf van Béliard Crighton en Co de te-waterlating plaats van de Franse treiler «Margot» voor rekening van de «Société de Pêche à Moteurs» van Boulogne.

Talrijke Franse en Belgische mensen uit de maritieme en visserijwereld hadden er aan gehouden dit nieuw meesterwerkje van een onder beste scheepsbouwerven te komen bewonderen welke voorzien zal worden van een motor Deutz van 1500 PK, zoals zijn voorganger de «Pierre» van dezelfde rederij.

Opmerkenswaardig is het tevens te melden dat deze treiler, de elfde is van zijn soort op deze werf gebouwd en dit voor Boulonense firma's, wat een bewijs is van de grote

waarde die men er aan hecht.

Thans heeft men opnieuw twee bestellingen geboekt voor Franse rederijen en ene voor een Belgische rederij van een kleiner type.

Deze pracht treiler zal voorzien worden van een Renk keerkoppeling, die gekend zijn voor hun zeer hoge kwaliteit.

Te dezer gelegenheid bracht de heer Emile Senechal hulde aan het werk der firma en in het bijzonder aan de heer Chardome, die in alle opzichten het bewijs geleverd heeft van kunde en knappe leiding. Het weze gezegd dat inderdaad de werf van Béliard en Crighton vissersvaartuigen bouwen, waarvan de kwaliteit en de afwerking de ganse wereld door mogen gezien worden.

VERWACHTINGEN

Zaterdag 7 maart
IJsland : 0.92 (300 bennen)
Maandag 9 maart
IJsland : 0.86 (500 b.) 0.228 550 b.)
Kanaal : 0.107 0.214 0.232 0.279
0.342 0.257 0.283 0.166 0.132
0.69 0.295 0.266 0.225 0.287
0.300
Witte Bank : 0.105 0.155 0.119 0.227
Oost : 0.193 Z.551
Noordzee : 0.329 0.250 Z.212
West : N.211 0.77

Dinsdag 10 maart
IJsland : 0.326
Witte Bank : 0.243 0.122 0.249 Z.539
Kanaal : 0.284 0.160 0.256 0.312 0.244 0.292 0.348
Noordzee : 0.94
West : 0.276 0.345 0.346 0.349 0.327

Woensdag 11 maart
IJsland : 0.89
Kanaal : 0.191 0.135 0.102 0.268 0.112 Z.405
Noordzee : 0.326 0.124
Witte Bank : Z.421 Z.510

Vermoedelijk :
I : van 120 tot 239 pk
II : van 240 pk en meer
20-2 : 0.25 (I W)
23-2 : 0.277 (I W)
26-2 : 0.223 (I K)
27-2 : 0.15 (I W) 0.532 (I W) 0.267 (I W)

ZEEBRUGGE

2-3	3-2	4-3
36-38	36-38	37-38
44-45	43-44	44-46
48-50	49-50	52-53
49-51	52-53	52-53
48-49	49-50	49-50
50-51	48-50	52-53
42-44	44-45	28-30
30-31	27-28	22-23
32-34	28-29	28-30
.....
2-4	3-5	.....
7-9	7-8	12-13
10-12	14-15	17-18
8-10	10-11	14-15
17-18	18-20	20-21
12-13	14-15	14-15
17-18	17-18	17-19
11-12	12-13	12-13
9-11	8-9	11-12
10-11	9-10	11-12
6-8	6-7	6-7
7-8	6-7	7-8
.....
1-2	1-2	1-2
7-8	6-8	8-9
6-7	5-7	6-7
6-7	5-7	6-7
.....
.....

ZEEBRUGGE

Opening van een tentoonstellingszaal

De motorenfabriek « Bolnes » opent vanaf 7 maart te Zeebrugge een tentoonstellingszaal, gelegen Tijdokstraat, Zeebrugge.

In deze afdeling zal de firma Bolnes ook alle beschikbare reserwestukken voorhanden hebben.

De p'echtige opening heeft plaats te 11.30 uur.

UITBREIDING VISSERSHAVEN

Tijdens de laatste gemeenteraadszitting deelde het Schepenkollege mede dat de plannen waren aangenomen voor het graven van een tweede dok voor de vissershaven, alsmede voor de oprichting van een derde slipway.

Verwacht mag bijgevolg worden dat binnen enkele jaren deze beloften van jaren geleden eindelijk werkelijkheid zullen worden en dat de vaartuigen over de nodige ruimte zullen beschikken voor herstel en onderhoud.

EXPORT-AGENT van diverse DUITSE rederijen en zeevis-groothandelaren ZOEKT VASTE BELGISCHE AFNEMERS voor navolgende producten : roodbaars-filet, kabeljauw-filet, verse spiering, kleine tongen, makreel, heek en rogvlugels. Brieven onder letter 2055V.

IMPORTEURS die geïnteresseerd zijn bij groot-afname van Zweedse haring, 6-8 per kgr, alsmede van blanke, Noorse schelvis, 500-1250 gr, gelieven zich met ons in verbinding te stellen. Brieven onder letter aan de redactie van Het Visserijblad 2056V.

BRUSSEL

VAN 21 TOT 27 FEBRUARI 1959
¾ grote tongen 80 ; bloktongen 90 ; v/kleine tongen 80 ; grote tarbot 172 ; middelmatige tarbot 110 ; kleine tarbot 44 ; kleine griet 45 ; kleine iek 27-30 ; platjes 10 ; middelmatige schelvis 53-65 ; rog 40-54 en vlerken 70 ; kabeljauw 34-65 ; repen gullen 54 ; hozemondhamme 70 ; wijting 11-24 ; hondshaai 35 ; arend (pietman) 38 ; makreel 19-26 ; rode knorhaan 28-45 ; repen zeebaars 58 ; ijle haring 19-24 ; koolvis 34.

De vis in de Nertsvoeding

(VERVOLG)

	Groei 7-23 weken	23 weken tot +	
ENERGIE (calorie/kilo levend gewicht)	260	270	290
EIWITTEN	22	16	
(percent in drooggewicht)			
Natrium chloride	max. 0,5 %	0,5	0,5
Calcium	0,4	0,4	
Fosfor	0,4	0,4	
Verhouding Ca/P	0,75-1,2	0,75 - 1,2	
Vitaminen (mg/kg droog - voedsel)			
Vit. A	572 mg of 1716 I.E.	572 mg of 1716 I.E.	
Vit. B1	1,10 mg	1,10 mg	1,10 mg
Vit. B2	1,90 mg	1,9 mg	
Pantheenzuur	7,9 mg	7,9 mg	
Vit. PP	9,9 mg	9,9 mg	
Vit. B6	1,10 mg	1,10 mg	
Acide Folique	0,11 mg	0,11 mg	

Laten we nu eens nagaan wat zeevis ons bieden kan. (3)

	Vocht	Eiwitten	Vetten
Rog-soorten	82,2 -76,8	24,2 -18,2	1,6 - 0,1
Grote Smelt	79,0	18,5	0,30
Haring	75,3	19,2 -10,1	22,0 - 2,0
Wijting	80,04	19,0 -16,4	0,6 - 0,2
Kabeljauw	82,6 -80,3	19,0 -15	0,9 - 0,1
Schelvis	84,1 -79,1	20,3 -14,6	0,6 - 0,1
Steenpost			
Vlaswijting		19,1 -18,1	0,8 - 0,6
Heek	80,0	17,8	3,9 - 1
Zoetmondje	78,77	18,23	2,27
Vervloekte Tong	76,7		3,1 - 1,1
Poor of horsmakreel	77,93-73,82	20,16-18,91	5,17- 0,47
Grauwe Poon	83,26	14,54	1,39
Rode Poon	79,14	18,06	1,85
Engelse Soldaat	77,21-74	18,33-17,5	6,3 - 3,42
Gestreepte Knorhaan	79,89	17,29	2,28
Zonnevis	78	18,4	1,3
Schol	80,8	17,8 -15,7	3,6 - 1,1
Bot	81,3	16,8	0,3
Schar	79,1	18,2 -12,8	1,2 - 0,5
Tongschar	78,9	18,4 -16,4	3,8 - 0,5
Tong	77,9	19,2 -18,8	2,28- 1,8
Dwergtong			

Met uitzondering van haring is vis doorgaans samengesteld uit 75-80 % water, 15-24 % eiwitten en 0,1-22 % vetten. De wisselende samenstelling hangt samen met de fysiologische toestanden afhankelijk van seizoen en van de voortplantingsprocessen.

Gepaarde haring heeft ongewoon veel vet en eiwitten verloren. Het eiwitgehalte daalt tot 10 % dat is een beetje lager dan het gehalte van een kippenei. Doch ijle haring is zo goedkoop, dat gerust een dubbele portie kan gegeven worden. Het hoge watergehalte van vis zal u wellicht verwonderen, slagersvlees bevat er minder (60-70%), doch vleesafval bevat er zelfs soms meer dan vis (75-85%). Het eiwitgehalte van visvlees is volwaardiger dan vleesafval: alle aminozuren zijn volgens fysiologisch evenwicht vertegenwoordigd.

Volgens Nutrient Requirements heeft de nerts een eiwitbehoefte van 22 % in drooggewicht. Jonge dieren beneden de 4 maand kunnen wat meer gebruiken. Met het laagste eiwitgehalte van 15 % dekt 100 gr vis reeds voor 68 % de eiwitbehoefte van de nerts, de rest mag, of liever moet, dan als plantoedrijg eiwitten toegediend worden.

Hoe voedzaam vis op stuk van eiwitten is kan door een kleine vergelijking tussen melk en vis bewezen worden. Melk bevat 3,4 % eiwit/100 gr, vis op zijn minst 15 %. Om 100 gr vis te vervangen door melk moet er 435 gr melk gedronken

worden.

Het lysine-gehalte (4) van vis ligt voor 10 % hoger dan dit van het kippenei, het blijft lager dan bij vlees. U weet dat lysine-gebrek pelagische uitwerkingen kan hebben.

Wat de mineralen betreft is vis van een hogere biologische waarde dan vlees.

Vis is rijker aan koper (0,10-0,60 mg) dan ijzer. Het gehalte is dus vergelijkbaar met dit van vlees. Koper is noodzakelijk in de bloedvorming. Koper is ook een keratiniserende faktor.

Iodium.

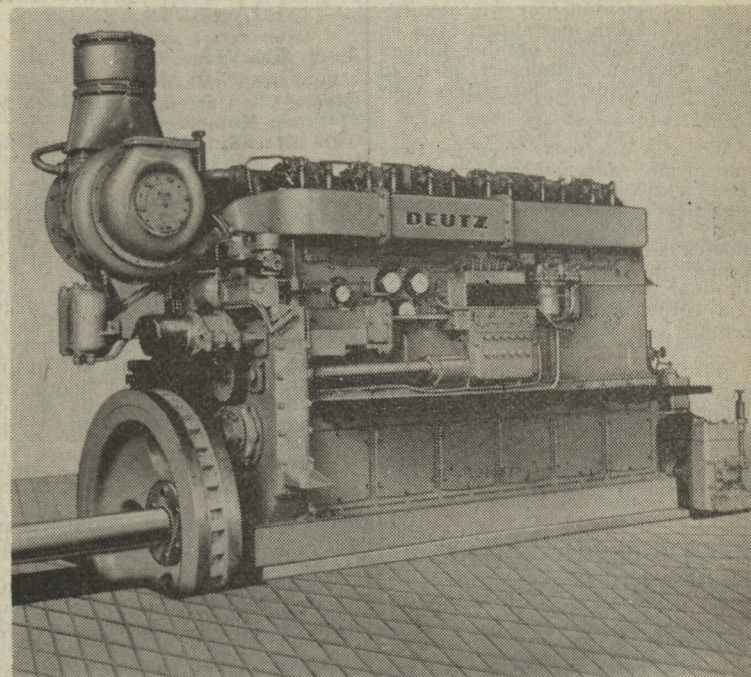
Vis is hieraan zeer rijk, maar vooral de vishuid. Iodium regelt in de eerste plaats het basaal metabolisme langs hormonale weg (schildklierhormoon) nl. als activator van de zuurstof-opname. Gebrek leidt tot storingen in de warmteregeling, tot spierweekheid, tot dwergvormen, want iodium speelt ook een rol in de beendergroeï.

(3) Alle cijfers omtrent de samenstelling v. d. vis werden overgenomen uit «Congrès International d'Etude sur le rôle du poisson dans l'Alimentation» (Paris, oct. 1950), behalve deze van de heek, ontleend aan F. De Clercq, over de scheikundige samenstelling van verscheidene vissoorten, Botanisch Jaarboek, Gent, 1933.

(4) Lysine is één der onmisbare aminozuren waaruit eiwitten opgebouwd zijn en waaraan tekort bestaat in graan, mais, rijst.

(VERVOLGT)

De O.318 en zijn nieuwe Deutz Motor



Wij lezen in Wandelaar :

Op 18 maart 1947 greep op de reede van Oostende de officiële proefvaart plaats van een goednieuwe, merkwaardige diepzee-motortreiler, n.l. de O.318 Belgian Sailor van de rederij Zeevisserij en Handelsmaatschappij, te Oostende. Te dezer gelegenheid werd het vaartuig rekordhouder van de Belgische visserijvloot, met een snelheid van 12,7 mijl/uur.

De Belgian Sailor werd in staal gebouwd op de hellingen van de Ateliers de Réparations et Chantiers Béliard, Crighton en Co, te Oostende, en bleek van meetaf een revêlatie. De boot weerlegde de tot dan geldende bewering a's zou de IJslandse visserij het specifieke terrein zijn van de stoomtreiler, en het ook blijven. De dieselmotor bleek niet alleen geschikt voor dit werk, maar werkte dan nog heel wat zuiniger dan de brandstofslikkende stoominstallatie.

De Belgian Sailor is ook al jaren lang de promotor van de kleine, gedrongen bovenbouw voor diepzee-treilers in de Noordelijke gebieden. De recente, jammerlijke verliezen van enkele grote moderne treilers met fraaie indrukwekkende dekgebouwen, door kapseizen wegens ijsvorming, heeft de bouwers genoopt tot grotere soberheid en drastisch snoeien van het gewicht en de oppervlakte boven dek.

De hoofdafmetingen van de Sailor zijn :

Lengte over alles	40,00 m
Lengte tussen loodlijnen	36,25 m
Breedte	7,30 m
Holte	3,90 m
Diepgang achter	4,40 m
Nettonnemaat	65,81 T
Brutotonnemaat	185,95 T
Laadvermogen visruim	75 T
Inhoud visruim	148,5 m ³

Na ruim 11 jaar intens en hard bedrijf op de IJslandse visgronden, is de propulsie-installatie niet meer in staat om het hoofd te bieden aan de huidige eisen en besloot de rederij tot de inbouw van een sterkere voortstuwingmachine.

De oorspronkelijke motor was een 6-cilinder 2-takt Crossley-dieselmotor, type H R L 6/36, welke bij 340 omw/min een vermogen van

450 pk ontwikkelde. Daar deze direkt omstuurbare machine ook aan de voorzijde de treiler door middel van een riem aandreef moest de machine van de schroefas gekoppeld kunnen worden. Daarom was tussen de motor en de 2,5 : 1 reductor een handbediende koppeling opgesteld.

De nieuwe hoofdmotor is een 6 cilinder 4-takt Deutz-dieselmotor, type S B V 6M536, werkende met turbokompressor is een V T R 250-uitvoering van het bekende Zwitserse Brown-Boveri-fabrikaat. Bij het verlaten van de kompressor wordt de warme drukvullucht eerst door een warmte-uitwisselaar, Zimmermann en Co, Ludwigshafen, Rhein, geleid waarin de lucht gekoeld wordt en dus een kleiner volume inneemt, wat de vullingsgraad van de cilinders ten goede komt.

Het motorvermogen wordt via een hydraulisch bediende Renke-keerkoppeling, welke 2 snelheden vooruit en achteruit toelaat, bewogen. Op de tandwielkast wordt door middel van enkele V-snaren een ACEC-shuntgenerator van 17,5 kW - 115 V. aangedreven.

In de machinekamer werden nog een paar elektrisch gedreven pompen opgesteld om te voldoen aan de laatste eisen van de Zeevaart-inspektie.

De Belgian Sailor kreeg tevens een nieuw brugcomplex, iets ruimer dan vroeger, zodat de uitgebreide nautische uitrusting, o.a. de Marconi-radar, 2 dieptemeters, radio-zender/ontvanger, een meer doelmatige opstelling kon krijgen.

Een reservehut in de dekgebouwen kreeg ook een andere bestemming. Daar werd het W.C. en een traaninstallatie opgesteld waardoor het mogelijk werd de keuken enigzins uit te breiden, zonder de omvang van het geheel te wijzigen. Een en ander werd zodanig geschikt dat het comfort van de bemanning opgevoerd kon worden.

Begin november kon de up-to-date uitgeruste Belgian Sailor naar zee om het bedrijf hieraan te vatten.

Sedertdien heeft die motor het bewijs van zijn groot kunnen geleverd.

LOGBOEK van een WALSCHIPPER

LAATTIDIGE VISSTATISTIEKEN

Op het ogenblik dat wij nog zitten te sukkelan met statistieken en die cijfers pas van oktober binnen zijn gekomen, publiceert men in Nederland reeds de jaarcijfers voor 1958.

Wij zijn dus maar eventjes twee maand later dan andere visserijlanden en zeker — minstens — vier maanden te laat met statistieken. Als ze van een officiële dienst moeten komen, mag men zeker rekenen op vertraging. Statistieken die door privaat initiatief bijgehouden worden kan men reeds op minder dan een week bekomen.

Hoe wil men dan na vier maanden nog konklusies trekken over een afgelopen periode alswaanneer men er zich niet schijnt om te beijveren voor een spoedige en degelijke mededeling van nuttige en belangrijke gegevens.

MEER SCHEEPSJONGENS IN DE VLOOT

Voor de laatste maanden van het vorige jaar werd een zeer belangrijke vermeerdering vastgesteld van het aantal scheepsjongens dat in de zeevisserij werd te werk gesteld.

Dit verschijnsel dat zich voordoet na het schooljaar, is zeer bemoedigend en is heel zeker te danken aan het feit dat aanmoedigingspremiën worden uitgedeeld. Vooral daar de aanwerving van scheepsjongens in grote mate gebeurt in de familiale bedrijven. Een zekere categorie jonge vissers is hierdoor bijgevolg gewonnen voor het bedrijf en wel bij die mensen die het het meest nodig hebben.

RESULTATEN VAN DE BEDRIJFSBOEKHOUDING

De resultaten van de aktie bedrijfsboekhouding zijn thans bekend. De betrokken diensten hebben per categorie de gemiddelde opbrengsten en onkostenberekeningen gemaakt. Deze zullen ter vergelijking medegedeeld worden aan de reders die hun bedrijfskosten hebben ingediend.

We moeten niet zeggen dat ze waar zullen krijgen voor hun geld, ze krijgen waar EN geld, vermits voor ieder ingediende boekhouding een premie werd uitgekeerd.

Met een weinig overleg zullen de reders zelf kunnen nagaan, aan de hand van deze vergelijkingen in hoeverre ze hun uitbating moeten aanpassen. De openbare diensten zullen tezelfdertijd kunnen nagaan hoe de toestand is van elke scheepsklasse en wat er kan en moet gedaan om ze uit de penarie te helpen als het nodig is.

GEEN TAKS OP TEWERKGESTELD VAREND PERSONEEL

Deze dagen ontvingen de reders de formulieren tot aangifte van het tewerkgesteld personeel. Wij moeten er hun aandacht op vestigen dat ze op dit formulier het varend personeel NIET moeten aanduiden en er

hen tevens aan herinneren dat het dank zij het Verbond der Belgische Zeevisserij is dat op deze categorie personeel GEEN BELASTING MOET BETAALD WORDEN.

T. V. EN VIS

Voor twee weken was de Vlaamse televisie te Oostende op bezoek bij de groep Motorvisserij.

De uitzending bestond uit drie delen.

Het eerste gedeelte was een bezoek aan de diepvriesinstelling van die groep. Daarna werd een kijkje genomen bij de ijsfabrikatie. Waar deze uitzendingen minder goed waren en een indruk gaven van aaneengeknutseld te zijn zonder degelijke voorbereiding, was het derde gedeelte van de uitzending, hoewel volledig geïmproviseerd: een rechtstreekse uitzending aan boord van de O.293 «Van Eyck» terug van de bonengronden op Labrador, veruit de beste.

Herman Verelst, reporter — dank zij het feit dat hij reeds op IJsland gevaren had, — stelde vragen over het ta'g aan boord die de luisteraars wel konden interesseren, terwijl alles aanschouwelijk getoond werd.

Volgde een verhaal over de nieuwe visgronden er het sobere, doch indrukwekkende verslag van de schipper Brackx over zijn jongste avontuur in het pakijns en de dreiging van het pakijns.

DE WEEK VAN DE HULP VOOR DE VISSER IN FRANKRIJK

In Frankrijk wordt een week ingericht voor hulp aan de familieleden van op zee verongeluke vissers.

Per toeval kon ik de radiouitzending beluisteren die gewijd was aan de gevaren op zee en de moeilijkheden die de achtergebleven familieleden hebben wegens het ontbreken van een officiële hulp.

Men moet beroep doen op de openbare liefdadigheid om een fonds te verzamelen tot ondersteuning van weduwen en wezen van de vissers.

Dank zij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij zijn wij in ons land meer dan 25 jaar vooruit. Er wordt degelijk gezorgd voor nabestaanden van slachtoffers der zee. Voor die tijd moesten allerlei hulpmiddelen in het leven geroepen worden en door middel van de Hulp- en Voorzorgskas ook de openbare liefdadigheid aangesproken. Door de G. K.Z. moet niet meer geschooid worden, maar krijgt het beroep van visser een zekere standing : bij arbeidsongevallen hun brood en/of dit van hun familieleden verzekerd.

Havenstatistiek ZEEBRUGGE

In januari 1959 zijn 172 zeeschepen metende 219.428 ton, de haven binnengelopen tegen 163 zeeschepen, metende 227.289 ton in januari 1958.

De ladingen in januari 1959 bedroegen 70.184 ton bij de aanvoer en 47.382 ton bij de uitvoer, tegen respectievelijk 57.364 ton en 40.077 ton in januari 1958.

De algemene goederenbeweging gedurende de maand januari 1959 bedraagt 170.184 ton tegen 124.823 ton gedurende de maand januari 1958. — Z.

Over de levende zift

OPEN BRIEF VAN BENOIT VAN DEN BROECK AAN ONZE GARNAALVISSERS

Beste Makkers,

Sinds 14 januari zift het staatsvisserijschip «De Hinders» onder water. Bij de tweede sleep van de proefvaart op 14 januari ziftte hij 88 pct, t.t.z. van 9 kleine garnalen bleven er 8 in leven en slechts één werd vernield. Als het een beetje tijd heeft gevraagd vooraleer met «De Hinders» te kunnen ziften, zijn de oorzaken daarvan :

- hogere planken ;
- grotere snelheid ;
- kuilmazen 24 spaan (verschil in waterverspeling) ;
- tevens moet «De Hinders» zijn net te water laten ter plaatse blijven, zijn planken moeten 5 vadem in het water hangen eer hij vooruit mag, zoniet slaan de planken tegen het schip en komen er slagen in het net. Wat eveneens de oorzaak is dat de zift op «De Hinders» in evenwicht moet worden gebracht met 6 ballen (opdat ze niets zouden wegen) en zoals het net wegdrijft, anders zakt de zift loodrecht en daar de planken 5 vadem gezakt worden, kan de grondpees op de zift vallen en ze meesleuren.

Op een garnaalbootje waar het net al varend in het water kan gebracht worden, vraagt de zift langs weerszijden 1 bal om te zinken, zo als ze moet werken, zo zift de Z.117.

De zift spaart ook de kleine tongen, zelfs tot 14 cm lengte, maar niet zo regelmatig als de garnaaltes.

In plaats van uit een deel, zoals wij ziften met de Z.117, bestaat de zift nu uit 2 delen : de stoel die in het net gewerkt is en waarin de eigenlijke zift geplaatst wordt, die kan veranderd worden (6, 5 of 7 mm). Tevens is er nog een andere versie van een zift in de maak, om nog beter de kleine tongen trachten te sparen, indien dit niet zou hinderen aan het ziften voor garnaal.

Nu, beste vrienden, die uitslag is schitterend. Als wij het gemiddelde nemen van die officiële tests, komen wij aan 75 pct.

- Proeftest van 20 september 58 : 62 pct.
- Test voor de Vlaamse Televisie op 4 oktober 58 : 75 pct.
- Met De Hinders op 14 januari 1959 : 88 pct.

Totaal : 225 pct : 3 is 75 pct.

En dat brengt gij op 90 pct indien gij 24 uren zift, want de inrest van u allen is, zo goed mogelijk te ziften, en daar het regelen gaat met een kettinkje van 20 cm en 70 gr min of meer te plaatsen, komt dat vanzelf. Als gij samen begint, maak ik de kettingbelasting van het minste tot het meeste op een tiental ziften die gelijk vissen. Bij het binnenkomen weet men onmiddellijk met welke belasting er het best gezift wordt.

Wat kan er gespaard worden met ziften ?

- Uitslagen van dezelfde dagen :
 - 20 september 8 kleine voor 1 volwassene ;
 - 4 oktober : 8 kleine voor 1 volwassene ;
 - 14 januari : 4 kleine voor 1 volwassene.

Men mag dus zeggen gemiddeld 6 kleine voor 1 volwassene. Die cijfers kunt gij zelf gemak-

kelijk kontroleren bij uw eerstvolgende sleep. Meet met een emmer de massa volwassene en de massa kleine (bijna het dubbel). Neem vervolgens uw koffiebekker vol met volwassen garnaal en tel ze, doe hetzelfde met de kleine. Alzo zult ge er dan ongeveer 4 kleine hebben voor 1 volwassen garnaal.

In september is dat nog verdubbeld 8 voor 1, dus gemiddeld 6 kleine voor 1 volwassene.

In 1957 was er 1.004.000 kg gevangen. Dus 1.004.00 kg x 6 of zes miljoen vierentwintig duizend kg nutteloos vernietigd, waarvan met de zift 4 tot 5 miljoen kg tot volwassen zou kunnen groeien.

In 1958 was er 794.599 kg zeggen we 800.000 kg gevangen en dus 800.000 kg x 6 of vier miljoen achthonderdduizend kg vernietigd, waarvan er met de zift 3 à 4 miljoen kg tot volwassen zou kunnen groeien. Ja, beste vrienden, dat is werkelijkheid, dat zag ik in 1951 en nu kunt ge begrijpen waarom ik zoveel gedaan heb om de zift op punt te krijgen. Nu is ze op punt en het is de redding van de kustvisserij, niet alleen voor Vlaanderen maar voor de ganse wereld.

En ware het lastig van met de zift te vissen, dan moet het toch gebeuren als onze kustvisserij wil leven. De grote last is echter gelukkig achter de rug, daar kan L. Dewitte van spreken die de eerste in Vlaanderen gezift heeft en mij daardoor toeliet al de ongemakken weg te schakelen. Hij is werkelijk de doordrijver van de zift. Eens de zift op punt, was ze voor hem. Een maand heeft hij met de zift gewerkt en zou er nog mee vissen indien ik ze hem niet had gevraagd om op de Hinders te ziften. Zijn antwoord was : «Ja, Mr V.d.B., alleen ziften helpt toch niet veel en anders moet u nog geld en tijd verspelen om op de Hinders te ziften, en het is te belangrijk.»

Nu als de grondpees en de bonenpees aan boord zijn, kunt gij alleen de zift met de kuil aan boord halen, dat is een niet te onderschatten voordeel in de winter en laat u eveneens toe van de ganse vangst op te halen op normale wijze in delen van 800 à 1000 liter, zonder de minste last ook als ge vol blauwers loopt tot aan de 150 mazen, wat wij voorhadden tijdens onze reis met de TV. Van pijpjes is er ook geen spraak meer met de zift.

Daarbij komt dan ook nog de grote massa kleine garnaal, die niet meer door 2 of 3 handziften moet worden gezift. De zift spaart de sleet van het net, dat door de zift 0,15 m van de bodem geheven wordt. Gij kunt geen volwassen garnalen verspelen, daar gij het controle kuiltje hebt achter de zift dat open blijft, maar dat ge kunst sluiten als de vangst abnormal is. De zift komt achter uw gewone kuil en bij het minste normale kunt gij ze gewoon afnemen en verder vissen zoals nu.

Dat alles kan voor U, vissers, van een slavenleven, een mensenleven maken. Nu, wat kost de zift ? En hoe allen gelijk in gang gaan ? (want enkele ziften helpt niet), daarover geef ik u mijn gedacht volgende week.

Van den Broeck Benoit.

Visserijfolklore

(V E R V O L G)

Ik had eveneens de gelegenheid een versie van het lied : «Aan het strand stil en verlaten», te Nieuwpoort op te tekenen.

*Aan het strand, stil en verlaten,
Bij het klimmen van de maan,
Ziet men daar een aardig paartje
Zeer van weemoed aangedaan.*

*Liefste, ik moet je gaan verlaten,
Morgen ga ik weer naar zee,
En dan trouw ik als ik thuiskom
Hier op Holland stil alleen (?)*

*Maar zij sprak, ach liefste mijne,
Spreek zo ver niet in 't verschiet,
Want de zee ligt vol met mijnen
En die dingen zie je niet.*

*Dobb'rend op de woeste baren,
Zeilt het scheepje eenzaam voort,
Maar opeens, wat er gebeurde,
Een ontploffing werd gehoord.*

*'t Schip verging al in de diepte,
Angstig keek hij om zich heen,
Nergens kon hij redding vinden,
Grote God, waar moest ik heen.*

*Terwijl hij worstelt met de baren,
En de dood voor d'ogen ziet,
Smeekt hij : God, heb toch erbarmen,
'k Heb haar lief, 'k vergeet haar niet.*

*Aan het strand stil en verlaten,
Ziet men daar een meisje staan,
Die, vol kommer en vol smarte,
Wacht op de komst van haar minnaar.*

*Hij zou immers wederkeren,
Hij beloofde 't mij zo trouw,
En dan krijgt ze zo'n verlangen,
Wordt ik toch zijn lieve vrouw.*

*Maar hij keerde nimmer weder,
Bleef zo ver in het verschiet,
Want die zee ligt vol van mijnen
En die dingen ziet men niet.*

Dit lied had, zoals ik het een vorige maal reeds mededeelde, een groot succes bij de vissersbevolking, onmiddellijk na de laatste wereldoorlog, toen het mijnengevaar voor onze vissers nog zeer groot was.

(V E R V O L G T)

Zestig vreselijke uren op de visgronden van Labrador

OF HET LEVEN VAN ONZE VISSERS

(Vervolg van vorige week)

De tweede werkdag werd hervat om negen uur in de morgen, maar moeilijkheden van mechanische aard deden de schipper besluiten eerst stil te liggen en te pogen het defekt te herstellen, wat niet te best vlotte, zodat koers gezet werd naar St. John op Newfoundland, om er tot verdere herstellingen over te gaan. Na een uur varen evenwel was het defekt voor zover hersteld, dat het binnenlopen nutteloos bleek en er rechtsomkeer gemaakt werd naar de visserijgronden. De wind was evenwel met 180° gedraaid en kwam nu uit Noord-West met een zware sneeuwstorm aanzetten. De windkracht groeide aan tot 10 en er bleef de schipper alleen over op de deining te blijven liggen. Het schip kwam aldus in het pakij's terecht en de zware golven wierpen het ijs aan boord van het schip, dat in weinige (ongeveer twaalf uren) met minstens een meter ijs overdekt was, door het aanvriezen van ijs en sneeuw. Een van de gevolgen hiervan was dat alle water aan boord bevroor, zowel drinkals badwater. De schipper moest bevel geven om onophoudelijk het ijs met alle middelen, sleutels, tangen, hamers, bijlen, los te kappen, zonder zijn mannen enige verpozing te kunnen geven. Intusschen dreef het schip verder in het pakij's af.

De derde werkdag, rond 16 uur, werd gepoogd het schip te draaien om uit het ijs te geraken maar het schip maakte hierbij 60° slag-zij naar bakboord, zodat alles er moest op gewaagd worden om het weer recht te krijgen, waar men in lukte door bij volle stoom bij te draaien.

Intussen werd het ijs steeds maar losgerukt en gekapt, en kwam er onophoudend weer vers ijs aan boord. Niemand kon zich een sekonde verpozing gunnen, de schipper nog minst van al. Tegen half elf 's avonds kwam het schip los uit het ijs, maar de storm bleef aanhouden, zonder sneeuw evenwel.

De storm duurde in totaal zestig uren onverminderd voort, en toen hij geluwd was, kwam men tot de bevinding dat, niettegenstaande de koers steeds op het goede punt bepaald gebleven was, de zee en de wind het schip zeventig mijlen uit de koers gedreven hadden en er zes uren nodig waren om de visserijgronden terug te vinden.

De vijfde werkdag (dertiende reisdag) werd gepoogd terug te vissen, maar het ijs bedekte steeds meer de zee, zodat alle werk onmogelijk werd en de schipper besloot naar huis terug te keren.

Op 19 februari liep het schip te Oostende binnen met 900 bennen, die samen 260.000 F opbrachten.

Voor wie zich ook aan 't sociale aspect van de zaak interesseert, even de rekening van een matroos: maandloon 2.750.— F visserijloon 0,65% op verkoop 1.690.— F kordeel geld 1/20% van 1.690 84,50— F.

totaal : 4.524,50 F.
Waarvoor deze mensen 22 dagen van huis zijn, na drie dagen weer moeten varen en van hun loon nog moeten aftrekken : sociale lasten, mondvorraad en kosten van kledij.

Inderdaad moeten deze mensen mondvorraad meedoen om het boordmenu aan te vullen, anders kunnen zij niet voldoende gevoed worden, is een deel van de radio-installatie van het schip ten hun laste en moet hun uitrusting, t.t.z. laarzen, oliegoed, zuidwester, warme kledij, enz. steeds in orde zijn en hebben zij een flinke reserve hiervan nodig om bij ongeval of verlies te kunnen vervangen.

Trouwens zit er nog een fout in onze rekening, aangezien het maandloon over een volle maand gaat hebben zij nog 8/30 % van 2.750 F minder.

Bij de reizen op IJsland kregen zij hetzelfde loon, maar hier voegde zich traangeld aan toe, wat soms een aardig sommetje was, en moesten zij niet zoveel aanvullende mondvorraad meedoen, gezien zij vanaf de vijfde dag konden vissen, wat hier slechts vanaf de negende dag kan gebeuren (de reis naar IJsland duurt maar vier dagen) en zou een storm van zestig uren hen niet belet hebben heel wat meer te vissen, aangezien zij daar in plaats van zes, twaalf tot veertien dagen konden vissen.

Geen fabriekswerker, geen mijnwerker zou voor het zelfde loon dezelfde gevaren trotseren. Wij zijn in plaats van drie dagen per maand e'ke avond thuis en ieder week-end een dag en half à twee dagen volledig vrij en we moppen dat de vis te duur is en de vissers «maar zwatelaars» zijn.

Zou het U verwonderen als de visserij uitsterft?

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

Sociale lasten en boekhouding
wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

hand in hand

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE, Tel. 716.89

Nieuws uit IJmuiden en Nederland

PRODUKTSCHAPS- PRIJZEN WORDEN WEER UITGEREIKT

Tijdens een bijeenkomst in de zaal van de Dierentuin te 's Gravenhage zullen de prijzen en extra wimpels van het Produktschap voor Vis en Visprodukten op 23 maart officieel worden uitgereikt. Overeenkomstig de traditie zijn deze prijzen weer toegekend aan de schippers van Nederlandse vissersvaartuigen, die de best verzorgde zeevis en of haring in 1958 hebben aangevoerd. Voor de eerste maal is thans ook een prijs toegekend voor de best verzorgde verse zeevis en verse haring, aangevoerd door een kotter.

De Produktschapsprijzen velen ten deel aan: schipper F. Schaap van de KW. 28 van de rederij Weduwe Schaap te Katwijk aan Zee voor de best verzorgde zeevis en verse haring, die met een trawler te IJmuiden werd aangevoerd.

Schipper A. Dubbelaar van de IJM. 59 van de rederij n.v. Zeevisserij maatschappij «De Hoop I» te IJmuiden voor de best verzorgde zeevis en verse haring, die met een kotter te IJmuiden is aangevoerd. Schipper P. v. d. Plas van de KW. 23 van de rederij n.v. Katwijkse Rederij en Haringhandel v. h. A. den Dulk te Katwijk aan Zee voor de best verzorgde verse zeevis en verse haring, die met een logger te IJmuiden is aangevoerd.

Schipper T. van Schoor van de VL. 97 van de rederij n.v. De Dogger maatschappij te Vlaardingen is aangevoerd.

Schipper L. Rog van de SCH. 134 van de rederij n.v. v.h. Frank Vrolijk te Scheveningen voor de best verzorgde gezouten haring, die met een logger te Scheveningen werd aangevoerd en schipper J. van Beelen van de KW. 73 van de rederij n.v. Katwijkse Rederij en Haringhandel v. h. A. den Dulk voor de best verzorgde gezouten haring, die met een logger te Katwijk — IJmuiden werd aangevoerd.

Verder zal de extra produktschapswimpel worden uitgereikt aan schipper D. Roeleveld van de IJM. 283 van de rederij n.v. visserijonderneming v. h. J.C. Pronk te IJmuiden voor de best verzorgde gezouten haring, die met een te IJmuiden thuisbehorende logger te IJmuiden — Katwijk werd aangevoerd.

PLANNEN VOOR VLAGGETJESDAG KRIJGEN VORM

Te IJmuiden heeft het comité Vlaggetjesdagviering al weer de eerste besprekingen gehouden over de Vlaggetjesdag 1959. Het ligt in de bedoeling de vloot gedurende de Pinksterdagen te bevlagen. Binnenkort zal het programma definitief worden vastgesteld. Kennelijk wordt weer een optocht gehouden.

«WITTE GEBOUW» NU CAFETARIA

Het bekende Witte Gebouw, vroeger van de Centrale Bond van Zeevarenden en thans eigendom van de Redersvereniging te IJmuiden, heeft weer een goede bestemming gekregen. De heer Wilderom uit IJmuiden heeft er een cafetaria en kantine in gevestigd, zodat de vissers en werknemers van de

Zidzij er weer een onderkomen kunnen aantreffen. Ook voor de koming van vissers, die komen uitwonen, is de vestiging van de cafetaria een hele uitkomst, daar men tot nu toe altijd in weer en wind buiten moest blijven tot het schip naar zee ging. De bovenverdieping van het gebouw zal waarschijnlijk door de redersvereniging worden gebruikt voor de vestiging van kantoren.

MINIMUMPRIJS EN OPVANGREGELING VOOR SARDIJN

Het bestuur van het Produktschap voor Vis en Visprodukten heeft tijdens haar laatste vergadering gunstig beslist op het verzoek van de Nederlandse Vissersbond om een minimumprijs in te stellen voor sardijn. Hiernaan zal echter binnen drie maanden een opvangregeling gekoppeld moeten worden, aldus een voorwaarde van het bestuur.

De aanvoer van sardijn in Nederland is, na jarenlang niet meer dan rond 500 ton te hebben bedragen, sinds 1955 zeer sterk toegenomen. In 1955 werd 710 ton sardijn aangevoerd, in 1956 1118 ton en in 1957 2922 ton. In het afgelopen jaar werd zelfs 4906 ton sardijn in de havens aangevoerd. Deze sardijn werd voor een gemiddelde prijs van f. 0,20 per kg (2 F) verkocht. De stijging van deze aanvoer maakte het volgens de Nederlandse Vissersbond noodzakelijk om een minimumprijs van f. 0,20 per kg sardijn vast te stellen.

Door het opstellen van een deugdelijke opvangregeling wil het bestuur van het Produktschap alsnog gewaarborgd zien, dat niet-konsumptiewaardige vis en vis, die om andere redenen de minimumprijs op de markt niet haalt, beslist naar de vismeelfabriek gaat.

WERKEN TEGEN DE ONTZANDING VAN ONZE KUST

Tijdens de bespreking van de begroting van Openbare Werken in de Senaat, heeft de minister van Openbare Werken verklaard dat op het hoog strand, na elke storm, nog steeds strandvermageringen tegen de dijkvlooiingen werden vastgesteld. De ontschoeiingen voor de te steile zeezeweringen geven dan telkens de indruk van een zeker zandverlies. Dit fenomeen betekent echter alleen maar een zandverplaatsing naar het lager strand. Bij kalm weer komt dit aznd snel naar het hoger strand terug.

Volgens de minister hebben nauwkeurige opmetingen aange-toond dat niet alleen het ontzandingsproces werd gestuit, doch dat reeds een natuurlijke zandaanwinst van 1.800.000 m³ werd verwezenlijkt. Samen met de kunstmatige opspuiting van 1.200.000 m³ maakt dit dus ongeveer 3 miljoen m³, wat reeds een gevoelige verbetering uitmaakt.

Het blijft nochtans nodig het voorziene programma van strandverbetering te voltooien en daarom zal te Knokke eerlang met het verbouwen van de strandhoofden nrs 5 en 15 een aanvang gemaakt worden.

Te Heist wordt de mogelijkheid onderzocht om de toestand te ver-

Brief uit Yerseke

Yerseke 28-2-1959

Nr. 731

O TEMPORA, O MORES

Aan dit Latijnse spreekwoord «O tijden o zeden» dachten we deze week, en wel naar aanleiding van het overlijden van de laatste, althans hier woonachtig, van de familie de Korte.

De overledene was de jongste dochter van «Meester» de Korte, destijds hoofd van de Openbare School alhier. Een door en door nette en fatsoenlijke familie. Van waar ze kwamen weet ik niet, maar wel herinner ik mij de achting van vrijwel de gehele gemeente die dat gezin genoot. Voorkomend, hulpvaardig en beleefd, zijn nog altijd de eigenschappen die eerbied afdwingen. Hierbij kwam nog dat in die tijd waarover we schrijven (laten we zeggen 50 tot 60 jaar geleden) de meer ontwikkelde personen veel hoger werden aangeslagen dan tegenwoordig. Dit verschijnsel is ons inziens logisch, want het ontwikkelingspeil ligt nu zoveel hoger bij velen dan toen.

Wat dat nu allemaal te maken heeft met oesters, mossels en andere visserij- en handelsaangelegenheden? Wel, reeds van ouds werden van hieruit zaken gedaan met het buitenland, zij het dan slechts met oesters en mossels. En dat bracht althans voor de oesters moeilijkheden die een niet meer dan gewoon onderwijs genoten hebbende; niet aan kon. Werden de mossels vrijwel altijd verhandeld naar Antwerpen, Mechelen, Gent en Brussel, waar de taal geen moeilijk-

heden opleverde; met de oesters was dit niet het geval. Die vonden hun bestemming ook naar Frankrijk (voor 1914 een goede klant), evenals Duitsland en Engeland. Naar die landen deed de taalmoeilijkheid zich gelden. En het is daardoor dat toen vooral de «bovenmeesters» een zo voorname rol speelden.

Tegenwoordig, met het verbeterde en verlengde onderwijs heeft vrijwel ieder zakenman indien hij zelf niet «ter tale» is, wel een zoon, dochter of bediende in, die in staat om een eenvoudige brief te kunnen vertalen of er een te schrijven. Toen moest ieder brief door «de meester» worden behandeld. 't Is dan ook niet te zeggen hoeveel mensen meester de Korte, meester van Noppen en later meester Rietveld hebben geholpen en zodoende ook, zij het dan indirect, nog hebben meegewerkt aan de opbouw van de oesterhandel.

We zien ze nog voor ons allen in jacuet met zwarte broek, dito bolhoed en hoge witte boord over ons dorp stappen, beleefd gegroet door vrijwel iedereen, terwijl ieder burger op een beleefde tegengroet kon rekenen.

We achten het niet ongedienstig eens een greep terug te doen naar de tijd die van zoveel betekenis was voor de opbouw van de handel met het buitenland en we hopen dat de weinigen van hen die nog leven, en toen reeds in de handel zaten, met dankbaarheid mogen en blijven terugdenken aan die zo deftig uitzijnde, maar toch zo in goede ouderwetse «meesters».

JOB GOUDA N.V. BESTAAT 50 JAAR

Te IJmuiden zou de Zeevisgroot-handel Job Gouda n.v. vrijdag 6 maart) het vijftig jarig bestaan vieren. 's Middags zou een receptie worden gehouden in hotel Royal te IJmuiden. Hier was dan tevens gelegenheid de heer G. van de Plas, die vijftig jaar in het bedrijf werkzaam is, te komplimenteren. Ter gelgenheid van het jubileum is door het bedrijf een boekje uitgegeven, waarin de historie van de b.n.v. staat beschreven.

HAVENGELD VOOR NIET-VISSERIJ- SCHEPEN

Er 's door de regering aan de Tweede Kamer een regeling voorgesteld, waarbij havengeld te IJmuiden zal worden geheven in de havens van het Staatsvissershavenbedrijf. Tot op heden werden alleen rechten geheven voor het gebruik van installaties in deze haven en voor door het SHB bewezen diensten. Het havengeld zal uitsluitend worden geheven, zo vernemen wij, van niet-vissersschepen.

Tot enige jaren geleden maakten alleen vissersschepen gebruik van de Visserij- en Haringhaven van het SHB. Nu komen er ook vele kustvaarders voor het overslagbedrijf van de Koninklijke Zout Industrie. Het kwam de regering onbillijk voor, dat dit nieuwe scheepvaartverkeer (enige honderden coasters per jaar) zonder betaling van enige vergoeding gebruik maakt van havenwerken, waarvan de aanlegkosten en onderhoudskosten bestreden werden en worden uitkomsten, die van het visserijbedrijf worden verkregen.

beteren door het aanleggen van een verhoogd strand voor de bestaande dijk. Dit strand zou kunstmatig moeten opgespoten worden en zou steunen op een in zee onder water aangelegde langse dam. Daar deze werken afhankelijk zijn van het aanleggen van een oostelijke dam in de rede van Zeebrugge, dient gewacht op de uitslag van de laboratoriumproeven betreffende Zeebrugge.

EXPORT VAN HARING DAALDE TIJDELIJK

Tijdens de openbare vergadering van het bestuur van het Produktschap voor Vis en Visprodukten heeft drs. D.J. van Dijk, de voorzitter, meegedeeld, dat de export van gezouten haring uit Nederland naar Frankrijk en Noorwegen nog vrij goed verloopt. In januari is die export echter iets gedaald. De uitvoer naar West-Duitsland loopt trager dan werd verwacht, wat in hoofdzaak een gevolg is van de ongunstig liggende prijs. In de nabije toekomst wordt echter een verbetering verwacht. Wel wordt veel koolvis en verse haring naar West-Duitsland uitgevoerd. Tevens gaat naar Engeland veel gefileerde schol. Er gaat nog steeds regelmatig spoot naar België en Duitsland. In de eerste week van februari was dit 13 ton naar België en 90 ton naar Duitsland. Er wordt thans meer garnaal aangevoerd dan in vorig jaar. Tot 21 februari van dit jaar bestond de garnaalaanvoer in Nederland uit 247.000 kg tegen 69.000 kg garnaal in de overeenkomstige periode van vorig jaar. De opbrengst was in 1959 f. 741.000 groot.

PROPAGANDA- VERENIGING voor VISVERBRUIK

6 januari - 13 uur - L.O.F.C.
Binche.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : laat
te wensen over.
Begrip en belangstelling : wei-
nig.
Aantal deelnemers : 16.

UITSLAG

Pedagogisch :
Enkele nuttige vragen.
Economisch :
Enkele goed verzorgde viswin-
kels.

7 januari - 10 u. - Huishoud-
school, Kalmthoutsesteenweg, Ach-
terbroek.

Manier van bereiken : trein, 30
minuten gaan.
Inrichting van het lokaal : re-
delijk.
Begrip en belangstelling : be-
vredigend.
Aantal deelnemers : 34.

UITSLAG

Pedagogisch :
Geen reactie bij de leerlingen.
Economisch :
Soms een leurder.

8 januari - 10 u. - Stella Maris
Instituut, Merksem. C3-1.

Manier van bereiken : trein en
tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 23.

UITSLAG

Pedagogisch :
Interessant gesprek na het proe-
ven.
Economisch :
Enkele goed verzorgde viswin-
kels.

9 januari - 10 uur - Familiale
Helpsters, Zwarte Zusterstraat, 18,
Gent.

Manier van bereiken : trein en
tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 18.

UITSLAG

Pedagogisch :
Gesprek nopens de voedende
waarde.
Economisch :
Veel viswinkels.

13 januari - 13 uur - L.O.F.C.
Braine le Comte.

Manier van bereiken : trein
Inrichting van het lokaal :
goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 29.

UITSLAG

Pedagogisch :
Enkele nuttige vragen.
Economisch :
Enkel op vrijdag verse vis.
(groentenwinkel).

14 januari - 10 u. - Beroepsschool
Keekstraat, 95, Dendermonde. C3-1.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.

Aantal deelnemers : 34.

UITSLAG

Pedagogisch :
Nuttige en praktische vragen.
Economisch :
Enkele viswinkels, vismarkt.

15 januari - 13 u. - Kon. Athe-
neum, P. Benoîtlaan, Deinze.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : zeer
goed.
Aantal deelnemers : 34.

UITSLAG

Pedagogisch :
Geen reactie.
Economisch :
Op vrijdag verse vis.

16 januari - 13 u. - Beroepsschool
Hoogstraat, Oudenaarde. C3-1.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 44.

UITSLAG

Pedagogisch :
Leerlingen schenen heel wat ge-
leerd te hebben.
Economisch :
Viswinkel en leurder.

20 januari - 13 u. - Huishoud-
school, Hospitaalstraat, 3, Mol. C5.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 54.

UITSLAG

Pedagogisch :
Geen contact met de leerlingen.
Economisch :
Viswinkels.

21 januari - 10 u. - Huishoud-
school, Noordstraat, 21, Maldegem.
C5.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : re-
delijk.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 18.

UITSLAG

Pedagogisch :
Vooroordelen - buitenkinderen.
Economisch :
Op vrijdag verse vis.

22 januari - 9 u. - Sancta Maria
Instituut, Groenstraat, 13, Zaven-
tem.

Manier van bereiken : autobus.
Inrichting van het lokaal : be-
vredigend.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 28.

UITSLAG

Pedagogisch :
Enkele nuttige vragen.
Economisch :
Viswinkels.

23 januari - 9 u. - Familiale
School, Diksmuidelaan, 272, Ber-
chem.

Manier van bereiken : trein en
tram.

Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 34.

UITSLAG

Pedagogisch :
Nuttige vragen.
Economisch :
Viswinkels.

27 januari - 13 u. - L.O.F.C. Ath.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 43.

UITSLAG

Pedagogisch :
Diskutatie prijs en bereidingen.
Economisch :
Viswinkels en leurder.

29 januari 10 u. - Beroepsschool,
Abdijstraat, 128, Antwerpen Kiel,
C3.

Manier van bereiken : trein en
tram.

Inrichting van het lokaal : laat
te wensen over.
Begrip en belangstelling : geen.
Aantal deelnemers : 43.

UITSLAG

Pedagogisch :
Geen reactie.
Economisch :
Viswinkels.

28 januari - 12.30 u. - L.O.F.C.
Houdeng-Goegnies.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 19.

UITSLAG

Pedagogisch :
Interessant gesprek.
Economisch :
Leurder.

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

Zeewaartse schietoefeningen.
Zie B.a.Z. 1-13-1959.

Gedurende de weken van 2 tot
en met 14 maart 1959 zullen
schietoefeningen uitgevoerd wor-
den door artillerie in de grote
sektor.

Deze oefeningen worden gehou-
den op de werkdagen van 0700 tot
1030 GMT (0800 tot 1130, plaats-
elijke tijd) tot zonsondergang. Zij
worden 's zaterdags geschorst om
1130, plaatselijke tijd.

De schikkingen van B.a.Z. 1-12-59
zijn van kracht.

(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 20-2-
59. — H.29315.)

Van 9 tot 13 maart 1959 zullen
schietoefeningen uitgevoerd wor-
den op zeeoel door eenheden van
het Zeekorps van 0800 tot 1700
(plaatselijke tijd).

Deze oefeningen zullen gehou-
den worden binnen de zone be-
paald door de volgende punten,
zoals vermeld in B.a.Z. 1-15-1959.

1° 51°21'00"N 2°05'00"E punt A.
2° 51°21'00"N 2°13'00"E punt B.
3° 51°22'00"N 2°19'00"E punt C.
4° 51°28'00"N 2°19'00"E punt D.
5° 51°29'15"N 2°05'00"E punt E.

De schikkingen van B.a.Z. 1-15-
1959 zijn vank racht.

(Reg. Mar. Com. Oostende 18-2-
59. — H.29303.)

5/32 Belgische kust. — Haven
van Nieuwpoort. Nautofoon ver-
plaatst.

Zie B.a.Z. 19-124-1958 en 16-20-
1951.

Eerstdaags en zonder nader be-
richt zal de nautofoon terugge-
plaatst worden op het E-staketsel.

De mistklok zal terug normaal in
werking gesteld worden op het W-
staketsel.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Ban-
ken» en Lichtenlijst 1957 - Nrs 37
en 38.)

(Med. Loodswezen Oostende 19-
2-59 — H.29312.)

NEDERLAND

5/33 Westerschelde. — Walsoor-
den. Betonning. Lichtsektoren.

1 In het Schaar van Walsoor-
den zijn verlegd naar :

a. 51°22'44"N 4°02'47"E WZHS
lichtboei W.Z.-Z.G.

b. 51°22'27"N 4°03'32"E zwarte
lichtboei nr 59.

De minste diepte, in dm bij gem.
LLWS, bedraagt :

Middenvaarwaters	91.
Spitsetonskant	91.
Stompetonskant	56.

2. Even be-S de positie sub 1b
is de zwarte spitse ton nr 5 van
de Bocht van Walsoorden opgeno-
men.

3 Positie : ca 51°22'4N 4°02.5E.

In het lage licht Groenendijk
(Afk. : 0 gn r en w) zijn de sek-
toren gewijzigd ; het licht is nu
zichtbaar : rood van onder de wal
(147°) tot in 161° ; wit tot in 164° ;
groen door S tot in 222° ; wit door
W tot in 273° ; rood tot in 284° ;
dekkende het Schor van Baalhoek
overigens verduisterd.

4 Positie : ca 51°22'2N 4°04.7E.
In het licht van Baalhoek (Afk. :
0 gn r en w) is de grens tussen
de W-lijke rode en witte sektoren
verlegd van 111° naar 107° , de-
kende de zwarte lichtboei nr 59.

(Zie Belg. krt «Schelde» en
Lichtenlijst 1957 - Nrs 219, 221, 222
en 223.)

(Ned. B.a.Z. 37/513 — H.29283.)

DRINGENDE BERICHTEN
(D.B.Z.) van kracht op 25-2-1959.

REDERS EN VISHANDELAARS.

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Telefoon : 71.791

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

ANTWERPEN :
Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★
BRUSSEL :
Keizerinlaan, 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★
LUIK :
15, Place Xavier Neujean
Tel. 23.33.93

★
HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Amelungstrasse 5
Tel. : 34.27.00
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg



Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

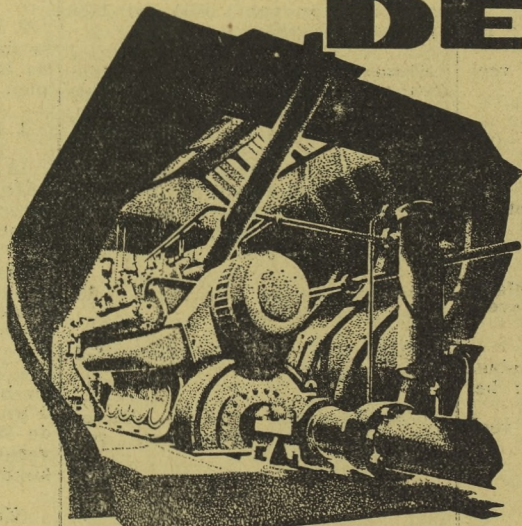
185V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !

DEUTZ



Diesel-
**SCHEEPS-
MOTOREN**

VAN
5-1500
PK

VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE